

**ARTIKEL-NUMMER: 738****Tricotril Winter 738**

Der Tricotril® Winter 738 wird in einem besonderen Herstellungsprozess gefertigt. Dadurch ist eine geschlossene Nitrilschicht auf dem Baumwollträger gewährleistet. Beim Tricotril® Winter 738 ist das Trikot aus Wolle. Somit ist effizientes Arbeiten in kalter Umgebung (bis -20°C) oder mit kalten Gegenständen möglich. Er bietet auch einen guten Wärmeschutz bis zu +100°C. Tricotril® Winter 738 ist mit einem Profil im Innenhandbereich ausgestattet. Dadurch hat der Anwender jederzeit einen guten Griff. Trotz des starken Futters verfügt der Handschuh über ausreichende Feinfühligkeit. Mit seinen 300 mm wird auch der Unterarmbereich geschützt. Es werden die Eigenschaften von Chemikalienschutz und Schutz vor mechanischen Risiken auf ideale Weise miteinander verbunden. Der Handschuh ist gemäß EU 1935/2004 für den Umgang mit und die Verarbeitung von Lebensmitteln geeignet.

**Überblick****Artikelnummer**

738

Produkttyp

Handschuhe

Programm

Chemikalienschutz

Produktlinie

Kälteschutz

Marke

KCL by Honeywell

Marke vorher bekannt als

KCL

Branche

- Chemische Industrie
- Lebensmittelindustrie
- Industrielle Reinigung
- Wartung und Instandhaltung
- Petrochemie

Produktverwendung

- Arbeiten unter Kälteeinwirkung
- Arbeiten in Bereichen mit kurzzeitiger Dampfgefährdung
- Handling von kontaminierten, schweren Teilen
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten in chemischen Anlagen
- Arbeiten in Galvanikbereichen
- Chemische Industrie

Eigenschaften und Nutzen**Funktion**

AQL < 0,65 naturlatexfrei wärmendes, nahtloses Wolltrikot hautneutral durch lösemittelfreies Verkleben des Trikots nachträglich eingeklebtes Trikot für höchste Dichtigkeit gute antistatische und elektrostatische Eigenschaften Lebensmitteltauglichkeit durch RAL-Zulassung Lebensmittelunbedenklichkeit nach EU 1935/2004

Nutzen

isolierende Wirkung bei Wärme und Kälte kurzfristiger Kälteschutz bis -20 °C breite Chemikalienbeständigkeit gute mechanische Belastbarkeit gute Griffigkeit bei fettigen und öligen Teilen hoher Tragekomfort für langes, ermüdungsfreies Arbeiten

Technische Beschreibung

Beschreibung

Grüner Nitrilhandschuh mit nachträglich eingeklebtem, nahtlosem Wolltrikot für höchste Dichtigkeit und Wärme, profiliert

Handschuh-/Trikotfarbe

Grün

Beschichtungstyp

Nitril

Länge

290-310

Dicke

2,0

Größen

8,9,10,11

EN 407 - Hitze und/oder Feuer

Verhalten und/oder Feuer	X
Beständigkeit gegen Kontakthitze	1
Beständigkeit gegen Konvektionshitze	X
Beständigkeit gegen Strahlungshitze	X
Beständigkeit gegen kleine Metallspritzer	X
Beständigkeit gegen Spritzer geschmolzenen Metalls	X

EN 388 - Mechanische Gefahren und Abriebfestigkeit

Abriebfestigkeit	3
Schnittbeständigkeit (Coupe-Test)	1
Reißfestigkeit	2
Durchstichfestigkeit	1

EN 374-3 Widerstandsfähigkeit gegen

Beständigkeit gegen Eindringen von Chemikalien	AJL
--	-----

Zertifizierungen

EU-Konformitätserklärung**EG-Kategorie PSA**

3

EG-Zertifizierungsnummer

0301198

EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC Attestation

Nr. EG-Baumusterprüfbescheinigung

0301198

Drucksachen & Dokumentationen

VIICNIT727 U25_pdf

http://www.honeywellsafety.com/supplementary/documents_and_downloads/gloves/4294994802/1033.aspx

738 Konf D

<http://www.honeywellsafety.com/privateassets/0/310/311/383/971/102f820d-0f0f-43e4-831e-bf838369b8f3.jpg>

738_pdf

http://www.honeywellsafety.com/supplementary/documents_and_downloads/secured/gloves/4294991231/1033.aspx

Zusätzliche Informationen

Benutzerhandbuch

VIICLA

Z E R T I F I K A T

EG-Baumusterbescheinigung

Richtlinie 89/686/EWG Artikel 10

zuletzt geändert durch Richtlinie 96/58/EWG

Persönliche Schutzausrüstungen



Registrier Nr.: BP 60095476 0001

Bericht Nr.: 21219458 001

Inhaber:

KCL GmbH
Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell
Deutschland

Produkt:

Schutzhandschuhe
gemäß EN 374/1-3:2003 & EN 407:2004

Identifikation:

Tricotril® Winter 738.1 , Tricotril® Winter 739.1
Material: Wolle mit Nitrilbeschichtung grün
Größen: 08 - 11 AQL: 0,65
chemische Leistungsstufen:
A(Methanol) 2, J(n-Heptan) 6, L(H2SO4 96 %) 2
mechanische Leistungsstufen: 3 1 2 1
thermische Leistungsstufen: X 1 X X X X

Die EG-Baumusterbescheinigung bezieht sich auf das o.g. Produkt. Es wird bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen nach Anhang II der Richtlinie 89/686/EWG entspricht. Das Zertifikat stellt kein allgemein gültiges Urteil über die Serienfertigung des Produktes dar und berechtigt nicht zur Nutzung eines TÜV Rheinland Prüfzeichens. Der Inhaber ist berechtigt, diese Bescheinigung im Rahmen seiner EG-Konformitätserklärung gemäß Anhang VI zu verwenden.

Gültig bis: 13.10.2019

Datum 14.10.2014



TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
Benannt durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS).

Notifiziert unter Nr. **0197** bei der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

CE Die CE-Kennzeichnung darf bei Einhaltung aller zutreffenden EG-Richtlinien angebracht werden. CE



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller oder sein in der EU als gesetzlicher Vertreter handelnder Lieferant:

Honeywell Safety Products Europe

Erklärt, dass die im Folgenden beschriebene Persönliche Schutzausrüstung die Richtlinien der Direktive des Europäischen Rates erfüllt 89/686/CEE:

Bezeichnung: Tricotril Winter 738

Referenz: 738

Standard(s): EN 374, EN 388, EN 407

Für diese PSA gilt die folgende EU-Prüfbescheinigung Nr.:

0301198

Ausgestellt von:

BIA-IFA

Alte Heerstraße 111

D-53757 SANKT AUGUSTIN

Germany

Ort, Datum: Eichenzell, 02/08/2019

Ausgestellt von: Martin Trabert

Abteilung: Handschuhe

ZI Paris Nord II 33, rue des Vanesses BP 50288 95958 Roissy CDG France

Tel: +33 (0) 49 90 79 79 Fax: +33 (0)1 49 90 79 80

www.honeywellsafety.com

KCL-Informationsbroschüre

Kat. III

Art. 727

738

739

- D** Informationsbroschüre
- GB** Information brochure
- F** Brochure d'information
- N** Informasjonsbrosjyre
- DK** Informationsbrochure
- FIN** Tiedotuslehtisen
- H** Információs füzet
- S** Informationsbroschyr
- E** Folleto Informativo
- I** Opuscolo Informativo
- NL** Informatie brochure
- SK** Informačná brožúra
- HR** Informacije brošura
- EST** Infobrošüür
- CZ** Informační brožura
- P** Brochura de informação
- BG** Информационна брошура
- GR** Ευημερωτικό φυλλάδιο
- LT** Informacinę brošiūra
- PL** Broszura informacyjna
- LV** Direktyvos
- RO** Broșuri de Informare
- SLO** Informacijska brošura
- TR** Direktif
- RUS** Информационная брошюра

KCL GmbH
Industriepark Rhön
Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell
Deutschland
T +49 6659 87-300
F +49 6659 87-155
www.kcl.de



by Honeywell

Mit der CE Kennzeichnung auf dem Schutzhandschuh werden die wesentlichen Anforderungen – Unbedenklichkeit, Komfort, Beweglichkeit und Stabilität – der Europäischen Richtlinie 89/686/EWG in Bezug auf individuelle Schutzausrüstung erfüllt. Die Europäischen Handschuhe entsprechen der EN 420. Baumustergeprüft EN 374 und EN 388 nach Artikel 10 Richtlinie 89/686/EWG, durch: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Kennnummer: 0121

Überwachungsstelle nach 11 B der Richtlinie 89/686/EWG, chemische Risiken nach EN 374: gleiche Stelle wie Baumusterprüfung
Die Kennnummer der Prüf- und Zertifizierungsstelle 0121, für die EG-Baumusterprüfung, sowie für die Überwachung der qualitätssichernden Maßnahmen nach Artikel 11B, bezieht sich ausschließlich auf die Inhalte der EN 374-1: 2003 und der PSA-Richtlinie 89/686/EWG.


EN 374, Schutzhandschuhe sind deklariert als vollwertige Schutzhandschuhe gegen chemische Risiken

Der Schutzhandschuh beruht auf der Durchbruchzeit, die während ununterbrochenen Kontaktes mit der Prüfchemikalie unter stabilen Laborbedingungen bestimmt wird. EN 374-3 = **Permeation**. Ein Handschuh wird als beständig gegen Chemikalien angesehen, wenn ein Schutzindex von mindestens Level 2 bei drei Prüfchemikalien erreicht wird. Die beständigen Prüfchemikalien werden durch die Kennbuchstaben (A-L) auf dem Handschuh gekennzeichnet. (KB = Kennbuchstabe)


EN 374, Schutzhandschuhe bieten Schutz gegen bakteriologische Kontamination

Chemikalienschutzhandschuhe werden nach der in EN 374-2 beschriebenen höchsten Leistungsstufe Niveau 3 auf Dichtigkeit überprüft = **Penetration**. Diese Qualitätsgrenzlage entspricht einem AQL < 0,65.

KB	Chemikalie	CAS-Nr.
A	Methanol	67-56-1
F	Toluol	108-88-3
G	Diethylamin	109-89-7

KB	Chemikalie	CAS-Nr.
I	Ethylacetat	141-78-6
J	n-Heptan	142-85-5
L	Schwefelsäure 96%	7664-93-9

Durchbruchzeit in min.	Schutzindex
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Artikel	Name	Größen=Gr.	EN 388	EN 407	Kennbuchstabe KB / Schutzindex		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2


EN 388, Mechanische Risiken

1. Ziffer Abriebfestigkeit (Min. 0; Max. 4)
2. Ziffer Weiterreißkraft (Min. 0; Max. 4)

2. Ziffer Schnittfestigkeit (Min. 0; Max. 5)
4. Ziffer Durchstichkraft (Min. 0; Max. 4)


EN 407, Thermische Risiken

1. Ziffer Brennverhalten (Min. 0; Max. 4)
 3. Ziffer Konvektive Hitze (Min. 0; Max. 4)
 5. Ziffer kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Min. 0; Max. 4)
- (Handschuhe von offenen Flammen fernhalten.)

2. Ziffer Kontaktwärme (Min. 0; Max. 4)
 4. Ziffer Strahlungswärme (Min. 0; Max. 4)
 6. Ziffer Große Mengen flüssigen Metalls (Min. 0; Max. 4)
- X = nicht prüfbar



*Die Schutzhandschuhe besitzen eine hohe Flexibilität bei tiefen Temperaturen bis -20 °C.



Artikel 738, 739: Lebensmittelunbedenklichkeit nach EU 1935/2004. Zugelassen für kurzzeitigen, direkten Kontakt mit allen Arten von Lebensmitteln.


Warnhinweise!

Der Widerstand gegen die gelisteten Chemikalien wurde unter Laborbedingungen bestimmt und kann durch Veränderungen der physikalischen Eigenschaften wie Temperatur, Abrieb, Dehnung usw. negativ beeinflusst werden.

Bei hochkorrosiven Chemikalien ist die Degradation der wichtigste Faktor bei der Auswahl des Handschuhs.

Diese Schutzhandschuhe bieten keinen Schutz gegenüber extremer Kälte (< -5 °C), Hitze (> 50 °C), Strom.

Schutzhandschuhe nicht in der Nähe beweglicher Maschinenteile verwenden, Gefahr des Einzuges.

Schutzhandschuhe nicht mehr verwenden, wenn sie rissig, porös oder hart sind.

Artikel 727: Schutzhandschuh nicht zugelassen für Lebensmittel.

Allergikerhinweis: Artikel 738, 739: Schutzhandschuhe können produktionsbedingt Spuren von Dithiocarbamaten und Silikon enthalten.
Artikel 727: Schutzhandschuhe können produktionsbedingt Spuren von Thioharnstoff und 1,3-Diphenylguanidin enthalten.

Gebrauch: Benutzen Sie nur die für Sie geeignete Schutzhandschuhgröße. Bei der Verwendung von Unterziehhandschuhen kann es zu Beeinträchtigungen in der Funktionalität kommen. Vor Gebrauch muss der Schutzhandschuh auf Schäden kontrolliert werden. Verwenden Sie auf keinen Fall schadhafte Schutzhandschuhe. Verhindern Sie das Eindringen von Schadstoffen über den Stulpenrand. Verhindern Sie Verschleppungen von auf dem Schutzhandschuh befindlichen Schadstoffen und deren Querkontaminationen beim Ausziehen.

Reinigung: Die angegebenen Schutzhandschuhe sind nicht waschbar. Zur Reinigung keine Chemikalien sowie scharfkantige Gegenstände (Drahtbürsten, Schmirgelpapier etc.) verwenden.

Verwendungsdauer: Bei sachgerechter Lagerung sind die Schutzhandschuhe 36 Monate einsetzbar.

Lagerung/Transport: Flach, trocken dunkel, ohne zusätzliche Gewichtsbelastung in Originalverpackung, bei einer Temperatur von 5 °C - 25 °C. Vor Sonnenlicht und Ozonquellen schützen.

Entsorgung: Ohne Chemikalienkontamination Schutzhandschuhe mit Hausmüll entsorgen. Nach Chemikalienkontakt sind die Entsorgungshinweise des Chemikalienherstellers zu beachten.





Information brochure in section 1.4 of Annex II of Directive 89/686/EEC
Personal chemical resistant protective gloves Cat. III, Article 727, 738, 739



The CE marking on this glove means that it meets the essential requirements for in the European Directive EEC 89/686 concerning Individual Protection Equipment (IPE):
 Harmlessness-Comfort-Dexterity-Sturdiness.
 Protective Gloves conform to the EN 420. Approved to EN 374 and EN 388 according to Article 10 of Directive 89/686/EEC: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identification number: 0121

Surveillance after 11 B of Directive 89/686/EEC, chemical risks according to EN 374: same location as type test.
 The identification number for testing and certification centre 0121 for EC type testing and monitoring of quality assurance measures relates solely to the content of EN 374-1: 2003 and the PPE Directive 89/686/EEC.



EN 374, Full-protection protective gloves against chemicals

The protective index refers to the permeation time determined during uninterrupted contact with the test chemical under stable laboratory conditions. EN 374-3 = **Permeation.** A glove is resistant to chemicals, when a protection index is achieved at least Level 2 in three of the chemicals listed below. The chemicals which have passed the test are marked on the gloves with the letters A-L. (KB=classification letters.)



EN 374, Protection against bacteriological contamination

KCL chemical protective gloves have been penetration-tested to the highest performance level (3) set out in EN 374-2. This quality limit equates to an AQL < 0.65.

KB	Chemical	CAS-Nr.
A	Methanol	67-56-1
F	Toluene	108-88-3
G	Diethylamine	109-89-7

KB	Chemical	CAS-Nr.
I	Ethylacetate	141-78-6
J	n-Heptane	142-85-5
L	Sulphuric acid 96%	7664-93-9

Penetration time in min.	Protection index
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Article	Name	Size	EN 388	EN 407	Classification letter (KB) / Protection index		
727	Nitopren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, mechanical risks

1st digit Abrasion resistance (min. 0; max. 4)
 3rd digit Tear strength resistance (min. 0; max. 4)

2nd digit Cut resistance (min. 0; max. 5)
 4th digit Puncture resistance (min. 0; max. 4)



EN 407, thermal risks

1st digit Combustion characteristics (min. 0; max. 4)
 3rd digit Convective heat (min. 0; max. 4)
 5th digit Small spatters of molten metal (min. 0; max. 4)
 (Keep protective gloves away from naked flames.)

2nd digit Contact heat (min. 0; max. 4)
 4th digit Radiated heat (min. 0; max. 4)
 6th digit Large amounts of liquid metal (min. 0; max. 4)
 X = not tested



*Protective gloves are also highly flexible at low temperatures down to -20 °C.



Article 738, 739: Food safety in accordance to EU 1935/2004. Approved for short-term, direct contact with all food types.



Warning!

Resistance to the chemicals listed was determined under laboratory conditions and may be adversely affected by changes to physical properties such as temperature, abrasion, stretching, etc.

When using highly corrosive chemicals, degradation is the most important factor in the choice of protective gloves.

These protective gloves provide no protection against extreme cold (< -5 °C), heat (> 50 °C), electricity.

Do not use in the vicinity of moving machine parts. Risk of being drawn into the machine.

Unusable when the gloves are cracked, porous and stiff.

Article 727: Safety glove not approved for food.

Allergy Notice: Article 738, 739: Protective gloves contain Dithiocarbamate and traces of Silicone.

Article 727: Protective gloves contain Thiourea resins and traces of 1,3 Diphyll guanidine.

Use: The protective gloves you wear must be of the correct size. Note that using undergloves may result in some usage restrictions. Check the protective gloves for damage before you use them. Damaged protective gloves must not be used under any circumstances. Prevent the penetration of pollutants over the edge of the glove. Prevent carryover of contaminants located on the glove and the cross-contamination when removing gloves.

Cleaning: The specified gloves are not washable. Do not use any chemicals or sharp implements when cleaning (wire brushes, sandpaper, etc.).



Expiry date: With proper storage, no reduction in performance levels within 36 months.

Storage/Transport: Flat, dry, dark, with no additional weight load in its original packaging, at a temperature of 5 °C - 25 °C. Protect from sunlight and ozone.

Disposal: If not contaminated with chemicals, gloves can be disposed of in the household waste. If the gloves have been exposed to chemicals, follow the disposal instructions of the manufacturer of the chemicals.

For further information please contact.

Le marquage CE sur ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles de la CEE directive européenne 89/686 relative aux équipements de protection individuelle (EPI): Innocuité-Confort-Dextérité-Robustesse.
Gants de protection conforme à la norme EN 420. Approuvé à la norme EN 374 et EN 388, selon l'article 10 de la directive 89/686/CEE: Ifa, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Numéro d'identification: 0121

Surveillance après 11 B de la directive 89/686/CEE, risques chimiques selon la norme EN 374: même endroit que le type de test.
Le numéro d'identification du 0121 (organisme de contrôle et de certification) pour l'examen de type CE et le contrôle des mesures d'assurance qualité porte exclusivement sur les contenus de la norme EN 374-1: 2003 et de la directive 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle.



EN 374, Gants de protection contre les risques chimiques, protection complète

L'indice de protection repose sur le temps de percement déterminé pendant un contact ininterrompu avec le produit chimique de contrôle, dans des conditions de laboratoire stables. EN 374-3 = **Pénétration**. Un gant est résistant aux produits chimiques, où un indice de protection est assurée au moins au niveau 2 dans trois des produits chimiques listés ci-dessous. Les produits chimiques qui ont passé le test sont indiquées sur les gants avec les lettres A-L.
(KB=lettres de classification)



EN 374, Protection contre la contamination bactériologique

Les tests de perméabilité des gants de protection chimique KCL donnent le meilleur niveau de performance, niveau 3, selon la norme EN 374-2 (= **penetration**). Ce niveau de qualité correspond à une valeur NQA < 0,65.

KB	Produit chimique	Numéro CAS
A	Methanol	67-56-1
F	Toluène	108-88-3
G	Diéthylamine	109-89-7

KB	Produit chimique	Numéro CAS
I	Acétate d'éthyle	141-78-6
J	n-heptane	142-85-5
L	Acide sulfurique 96 %	7664-93-9

Temps de percement min	Indice de protection
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Article	Nom	Taille	EN 388	EN 407	Lettres de classification (KB) / Indice de protection		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



N 388, Risques mécaniques

1. chiffre Résistance à l'abrasion (min. 0; max. 4)
3. chiffre Résistance à la propagation de la déchirure (min. 0; max. 4)

2. chiffre Résistance à la coupure (min. 0; max. 5)
4. chiffre Résistance à la perforation (min. 0; max. 4)



EN 407, Risques thermiques

1. chiffre Comportement au feu (min. 0; max. 4)
 3. chiffre Chaleur convective (min. 0; max. 4)
 5. chiffre Petites projections de métal liquide (min. 0; max. 4)
- (Tenez les gants de protection éloignés de toute flamme nue.)

2. chiffre Chaleur de contact (min. 0; max. 4)
 4. chiffre Chaleur radiante (min. 0; max. 4)
 6. chiffre Grosses projections de métal liquide (min. 0; max. 4)
- = non examinable



* Ces gants font montre en outre d'une très grande flexibilité par températures allant jusqu'à -20 °C.



Article 738, 739: La sécurité alimentaire conformément à EU 1935/2004. Approuvé à court terme, un contact direct avec tous les types d'aliments.



Avertissement!

La résistance aux produits chimiques listés a été établie en conditions de laboratoire et peut être altérée par la modification de propriétés physiques telles que la température, le frottement, l'allongement, etc.

En situation de produits chimiques très corrosifs, la dégradation est le principal paramètre à prendre en compte dans le choix des gants de protection.

Ces gants de protection n'offrent aucune protection contre le froid extrême (< -5 °C), chaleur (> 50 °C), le courant.

Ne pas utiliser à proximité de pièces de machines mobiles, risque d'introduction.

Inutilisable lorsque les gants sont fissurés et poreux et raides.

Article 727: Sécurité Gant pas approuvé pour la nourriture.

Avis allergie: Article 727: Les gants de protection contiennent Dithiocarbamate et des traces de Silicane. Les gants de protection contiennent Thiourée et des traces de 1,3-diphényl-guanidine.

Utilisez: Utilisez uniquement des gants de protection de taille adaptée. Veillez à ce que l'utilisation de sous-gants n'entraîne pas la fonctionnalité.

Avant toute utilisation, vérifiez l'état des gants. N'utilisez en aucun cas de gants de protection endommagés. Empêcher la pénétration des polluants sur le bord de la boîte à gants. Éviter toute contamination de contaminants situés sur le gant et la contamination croisée lors du retrait des gants.

Nettoyage: Les gants mentionnés ne sont pas lavables. Pour le nettoyage, n'utilisez aucun produit chimique ni aucun objet pointu (brosse métallique, papier de verre, etc.).

Date d'expiration: Avec un stockage, pas de réduction des niveaux de performances dans les 36 mois.

Stockage/Transport: Plat, sec et sombre, sans charge de poids supplémentaire dans son emballage d'origine, à une température de 5 °C - 25 °C. Protéger de la lumière du soleil et de toute source d'ozone.

Élimination: En l'absence de contamination par des produits chimiques, éliminez les gants avec les ordures ménagères. Après contact avec des produits chimiques, respectez les instructions d'élimination préconisées par le fabricant des produits chimiques.





Informasjonsbrosjyre i avsnitt 1.4 i vedlegg II til direktiv 89/686/EØF Personlig kjemikaliebestandige vernehansker Cat. III, Artikkel 727, 738, 739



CE-merking på denne hansken betyr at den oppfyller de grunnleggende krav for i det europeiske direktivet EEC 89/686 om individuell verneutstyr (IPE): harmøshet-Comfort-Dexterity-stabilitet.
Vernehansker i samsvar med EN 420. Godkjent til EN 374 og EN 388 i henhold til artikkel 10 i direktiv 89/686/EØF: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikasjonsnummer: 0121

Overvåking etter 11 B i direktiv 89/686/EØF, risiko kjemisk henhold til EN 374: samme sted som type test.
Registreringsnummeret for test- og sertifiseringsorganet 0121 for EU-typegodkjenning og overvåking av de kvalitetssikrende tiltakene viser utelukkende til innholdet i EN 374-1: 2003 og PSA-direktivet 89/686/EØF.



EN 374, Fullverdig beskyttelseshansker mot kjemiske risikoer

Beskyttelsesindeksen er basert på hvor lang tid det tar før testkjemikaliel trenger gjennom ved uavbrutt kontakt og under stabile laboratorieforhold. EN 374-3 = **permeasjon**. En hanske er motstandsdyktig mot kjemikalier, når en beskyttelse indeks er oppnådd minst nivå 2 i tre av de kjemikaliene som er oppført nedenfor. De kjemikalier som har bestått prøven er markert på hansker med bokstavene A-L. (KB=klassifisering brev)



EN 374, Beskyttelse mot bakteriologisk forurensning

KCL-kjemikaliehansker testes for tetthet iht. det høyeste ytelsesnivået (3) beskrevet i EN 374-2 = **penetrasjon**. Denne kvalitetsgrensen tilsvarer et AQL-nivå på < 0,65.

KB	Kjemikalie	CAS-nr.
A	Methanol	67-56-1
F	Toluen	108-88-3
G	Dietylamin	109-89-7

KB	Kjemikalie	CAS-nr.
I	Etylacetat	141-78-6
J	n-heptan	142-85-5
L	Svovelsyre 96 %	7664-93-9

Gjennombruddstid i min	Beskyttelsesindeks
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Artikkel	Navn	Størrelse	EN 388	EN 407	Klassifisering brev (KB) / Beskyttelsesindeks		
727	Nitopren® P	9, 10, 11	3 122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mekaniske risikoer

1. Tall Slitestykke (min. 0; maks. 4)
2. Tall Rivestykke (min. 0; maks. 4)

2. Tall Kuttmotstand (min. 0; maks. 5)
4. Tall Punkteringsmotstand (min. 0; maks. 4)



EN 407, Termisk risiko

1. Tall brannegenskaper (min. 0; maks. 4)
 3. Tall gjennomtrengende varme (min. 0; maks. 4)
 5. Tall små fragmenter med smeltet metall (min. 0; maks. 4)
- (Hold beskyttelseshanskene borte fra åpen ild.)

2. Tall kontaktvarme (min. 0; maks. 4)
 4. Tall strålevarme (min. 0; maks. 4)
 6. Tall større mengder flytende metall (min. 0; maks. 4)
- X = ikke testbar



* Denne beskyttelseshansken har også stor fleksibilitet ved lave temperaturer ned til -20 °C.



Artikkel 738, 739: Matsikkerhet i henhold til nach EU 1935/2004. Godkjent for kortsiktig, direkte kontakt med alle typer mat.



Advarsel!

Motstanden mot de oppførte kjemikaliene er fastslått under laboratorieforhold og kan påvirkes negativt hvis de fysiske egenskapene, f.eks. temperatur, slitasje og strekking, forandres.

I forbindelse med sterkt korrosive kjemikalier er nedbrytningen den viktigste faktoren ved valg av beskyttelseshansker.

Disse beskyttelseshanskene beskytter ikke mot ekstrem kulde (< -5 °C), varme (> 50 °C), strøm.

Må ikke brukes i nærheten av bevegelige maskindeler. Fare for å bli trukket inn i maskinen.

Ubrukelig når hanskene er sprukket, porøse og stiv.

Artikkel 727: Sikkerhet hanske som ikke er godkjent for mat.

Allergi Notice: Artikkel 738, 739: Beskyttelseshanskene inneholder Ditiokarbamat samt spor av Silikon.

Artikkel 738, 739: Beskyttelseshanskene inneholder Tioureastoffer samt spor av 1,3 difenylguanidin.

Bruk: Vær nøye med å velge riktig hanskestørrelse. Vær oppmerksom på at bruk av underhansker kan påvirke beskyttelseshanskens funksjonalitet.

Kontroller før bruk at beskyttelseshanskene ikke er skadet. Skadde beskyttelseshansker skal ikke under noen omstendighet brukes. Hindre inntrengning av forurensninger over kanten av hansken. Forhindre carryover av forurensninger ligger på hansken og kryss-smitte ved fjerning av hansker.

Rengjøring: Disse hanskene kan ikke vaskes. Ikke bruk kjemikalier eller gjenstander med skarpe kanter (f.eks. stålborste, smergelpapir) ved rengjøring.

Utløpsdatoen: Med riktig oppbevaring, ingen reduksjon i ytelse nivåer innen 36 måneder.

Oppbevaring/Transport: Flat, tørt, mørkt, uten ekstra vektbelastning i originalemballasjen, ved en temperatur på 5 °C - 25 °C. Beskyttes mot sollys og ozonkilder.

Kassering: Hansker som ikke har vært i kontakt med kjemikalier, kan kastes med vanlig husholdningsavfall. Overhold kjemikalieprodusentens kasseringssanvisninger hvis hanskene har vært i kontakt med kjemikalier.



For ytterligere informasjon vennligst kontakt.



CE-mærkningen på denne handske betyder, at det opfylder de væsentlige krav i EU-direktiv EF 89/686 om personlige værnemidler (PE): uskedelighed-Comfort-Dexterity-robusthed.

Beskyttelseshandsker i overensstemmelse med EN 420. Godkendt ifølge EN 374 og EN 388 i henhold til artikel 10 i direktiv 89/686/EØF: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Registreringsnummeret: 0121

Overvågning efter 11 B i direktiv 89/686/EØF, kemiske risici i henhold til EN 374: samme placering som type test
Registreringsnummeret til afprøvnings- og godkendelsesmyndigheden 0121 til EF-typegodkendelsen samt til overvågningen af de kvalitetssikrende tiltag refererer udelukkende til indholdet af EN 374-1: 2003 og PSA-direktivet 89/686/EØF.



EN 374, Effektiv beskyttelseshandske mod kemiske risici iht.

Beskyttelsesindeks er baseret på den gennemtrængningstid, der fastlægges ved uafbrudt kontakt med testkemikaliat under stabile laboratoriebetingselser. EN 374-3 = permeation. En handske er modstandsdygtig over for kemikalier, når en beskyttelse indeks er opnået mindst niveau 2 i tre af de bestået prøven, er markeret på handsken opførte kemikalier nedenfor. De kemikalier, som har med bogstaverne A-L. (KB=klassificering breve)



EN 374, Beskyttelse mod bakteriologisk kontamination

Det testes, at KCL-kemikaliebeskyttelseshandsker er tætte iht. det maksimale beskyttelsesniveau 3, der er beskrevet i EN 374-2 = Penetration. Denne kvalitetsgrænse svarer til AQL < 0,65.

KB	Kemikalie	CAS-nr.
A	Methanol	67-56-1
F	Toluol	108-88-3
G	Diethylamin	109-89-7

KB	Kemikalie	CAS-nr.
I	Ethylacetat	141-78-6
J	n-Heptan	142-85-5
L	Svovlsyre 96 %	7664-93-9

Gennemtrængningstid i min.	Beskyttelsesindeks
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Artikel	Navn	Str.	EN 388	EN 407	Klassificering breve (KB) / Beskyttelsesindeks		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mekaniske risici

1. tal Slidstyrke (min. 0; maks. 4)
3. tal Rivestyrke (min. 0; maks. 4)

2. tal Skærefasthed (min. 0; maks. 5)
4. tal Modstandsevne mod punktering (min. 0; maks. 4)



EN 407, Termiske risici

1. tal Brandegenskaber (min. 0; maks. 4)
3. tal Konvektionsvarme (min. 0; maks. 4)
5. tal små smeltet metal (min. 0; maks. 4)
(Hold beskyttelseshandskerne væk fra åben ild.)

2. tal Kontaktvarme (min. 0; maks. 4)
4. tal Strålevarme (min. 0; maks. 4)
6. tal Store mængder flydende metal (min. 0; maks. 4)
X = kan ikke kontrolleres



* Derudover bevarer beskyttelseshandskerne deres høje fleksibilitet selv ved lave temperaturer ned til -20°C.



Artikel 738, 739: Fødevaresikkerheden i overensstemmelse med EU 1935/2004. Godkendt til kortvarig, direkte kontakt med alle typer fødevarer.



Advarsler!

Modstandsdygtigheden over for de oplyste kemikalier er blevet fastlagt under laboratoriebetingselser og kan påvirkes i negativ retning ved ændring af fysiske faktorer, som f.eks. temperatur, slidage, strækning osv. Ved stærkt korrosive kemikalier er nedbrydningen den vigtigste faktor ved valget af beskyttelseshandsker.

Disse beskyttelseshandsker beskytter ikke mod ekstrem kulde (< -5 °C), varme (> 50 °C), elektrisk strøm.

Må ikke anvendes i nærheden af bevægelige maskindele, fare for at blive trukket ind i maskinen.

Ubrugelig, når handskerne er revnet, porøse og stive.

Artikel 727: Sikkerhed handske ikke er godkendt til fødevarer.

Allergi anmærkning: Artikel 738, 739: Beskyttelseshandsker indeholder Dithiocarbamat samt spor af Silikone.

Artikel 727: Beskyttelseshandsker indeholder Thiourea samt spor af 1,3 diphenylguanidin.

Brug: Brug altid en passende størrelse beskyttelseshandske. Husk, at handskens funktion kan blive påvirket negativt ved anvendelse af

underhandsker. Kontrollér beskyttelseshandskerne for skader før brug. Brug under ingen omstændigheder beskadigede beskyttelseshandsker. Undgå indtrængning af forurenende stoffer ud over kanten af handsken. Forhindre overførsel af forurenende stoffer ligger på handsken og krydskontaminering, når du fjerner handsken.

Rengøring: Disse handsker kan ikke vaskes. Anvend aldrig kemikalier eller genstande med skarpe kanter (stålbørster, smergelpapir osv.) til rengøring.

Udløbsdato: Med korrekt opbevaring. Ingen reduktion i ydeevne inden for 36 måneder.

Opbevaring/Transport: Flad, tørt, mørkt, uden ekstra vægtbelastning i sin originale emballage, ved en temperatur på 5 °C - 25 °C. Skal beskyttes mod sollys og ozonkilder.

Bortskaffelse: Handsker, der ikke har været i berøring med kemikalier, kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Overhold kemikalieproducentens bortskaffelsesanvisninger, hvis handskerne har været i kontakt med kemikalier.





Esite 1.4 jaksoissa liitteessä II direktiivin 89/686/ETY Henkilökohtaiset kemikaalikestävät suojakäsineet Cat. III, Tuote 727, 738, 739



CE-merkintä tästä kärsine tarkoittaa, että se täyttää olennaiset vaatimukset Euroopan direktiivissä EY 89/686 yksittäisiä suojavarusteet (IPE): vaarattomuus-Comfort-Dexterity-tukevuus.
Suojakäsineitä normin EN 420. Hyväksytty EN 374 ja EN 388 mukaan 10 artiklan direktiivin 89/686/ETY: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Kennnummer: 0121

Valvonta jälkeen 11 B direktiivin 89/686/ETY, kemialliset riskit sen mukaan EN 374: samassa paikassa kuin tyyppille
Testaus- ja sertifiointipaikan tunnusnumero EY-tyyppihyväksyntää ja laadunvarmistustoimenpiteitä varten viittaa ainoastaan standardin EN 374-1: 2003 ja henkilösuojadirektiivin 89/686/EEC sisältöihin.



EN 374, Täysiarvoiset suojakäsineet kemiallisia vaaroja vastaan

Suojaindeksi perustuu rikkoutumisaikaan, joka määritetään vakaisa laboratorio-olosuhteissa testauskemikaaliin kohdistuvan keskeyttämättömän kosketuksen avulla. EN 374-3 = **läpäisevyys**. Kärsine kestävä kemikaaleja, kun suojaindeksi saavutti vähintään tason 2 kolmessa kemikaalien alla. Kemikaaleja, jotka ovat läpäisseet kokeen on merkitty kärsineet kirjaimet A-L. (KB=luokitus kirjaimet)



EN 374, Schutzhandschuhe bieten Schutz gegen bakteriologische Kontamination

KCL:n kemikaalisuojakäsineet testataan tiiviiden osalta EN 374-2:ssa selostetun korkeimman tehoston 3 mukaan = **läpionkeutuvuus**. Tämä laadun rajatila vastaa tilannetta AQL < 0,65.

KB	Kemikaali	CAS-nro
A	Metanoli	67-56-1
F	Tolueni	108-88-3
G	Dietyyliamiini	109-89-7

KB	Kemikaali	CAS-nro
I	Etyyliasetatti	141-78-6
J	n-heptaani	142-85-5
L	Rikkihappo 96 %	7664-93-9

Puhkaisu-aika minutteina	Suoja-indeksi
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Tuote	Nimi	Koko	EN 388	EN 407	Luokitus kirjaimet (KB) / Suojaindeksi		
727	Nitopren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mekaaniset vaarat

- | | |
|---|---|
| 1. Numero Kulutuskestävyys (Min. 0; Maks. 4) | 2. Numero Leikkauskestävyys (Min. 0; Maks. 5) |
| 3. Numero Jatkorepsäilyjuus (Min. 0; Maks. 4) | 4. Numero Pistolujuus (Min. 0; Maks. 4) |



EN 407, Terminen riskit

- | | |
|--|--|
| 1. Numero Syttyvyys (Min. 0; Maks. 4) | 2. Numero Kosketuslämpö (Min. 0; Maks. 4) |
| 3. Numero Konvektiolämpö (Min. 0; Maks. 4) | 4. Numero Säteilämpö (Min. 0; Maks. 4) |
| 5. Numero sulaneen metallin pieniä roiskeita (Min. 0; Maks. 4) | 6. Numero Suuria määriä nestemäistä metallia (Min. 0; Maks. 4) |
- (Pidä suojakäsineet loitolla avotulesta.)
X = ei tarkistettavissa



*Nämä suojakäsineet ovat lisäksi erittäin joustavat matalissa lämpötiloissa -20 °C:seen saakka.



Tuote 738, 739: Elintarviketurvallisuus mukaisesti ja EU 1935/2004. Hyväksytty lyhytaikaista suoraa kosketusta kaiken ruoan tyyppijä.



Varoitus!

Vastustuskyky luetteluja kemikaaleja vastaan määritettiin laboratorio-olosuhteissa, ja muutokset fyysikaalisissa ominaisuuksissa, kuten lämpötila, kitka, venyminen jne., voivat vaikuttaa negatiivisesti.

Voimakkaasti syövyttäviä kemikaaleja käsiteltäessä degradaatio on tärkein tekijä suojakäsineitä valittaessa.

Nämä suojakäsineet eivät suojaa äärimmäiseltä kylmyydeltä (< -5 °C), kuumuudelta (> 50 °C), sähkövirralta.

Älä käytä liikkuvien koneenosien läheisyydessä.

Käyttökelpoton, kun kärsineet ovat säröillä, huokoinen ja jäykkä.

Tuote 727: Turvallisuus kärsine ei hyväksytty elintarvikkeikäyttöön.

Allergia Ilmoitus: Tuote 738, 739: Suojakäsineet sisältävät

Ditiookarbamaatti-a ja jälkiä Silikonista.

Tuote 727: Suojakäsineet sisältävät Tiokarbamidi ja jälkiä 1,3 Difenyylimidium.

Käytä: Käytä vain sopivankokoisia suojakäsineitä. Ota huomioon, että suojakäsineiden alla käytettävien kärsineiden käyttö voi aiheuttaa

Behaittava toiminnalle. Tarkista ennen käyttöä, että suojakäsineet ovat vahingoittumattomat. Älä missään tapauksessa käytä rikkinaisiä suojakäsineitä. Estä tunkeutuminen epäpuhtauksien reunan yli kärsine. Estä määrärahasiirron epäpuhtaudet sijaitsevat kärsine ja ristikonaminaation kun poistat hansikkaista.

Puhdistus: Kärsineitä ei voi pestä. Puhdistukseen ei saa käyttää kemikaaleja eikä teräväreunaisia esineitä (teräsharjoja, hiomapaperia jne.).

Vanhemisaika: Kanssa asianmukaisesta varastoinnista, heikentämättä suojakäsineiden 36 kuukauden kuluessa.

Varastointi/Kuljetus: Tasainen, kuiva, pimeä, ilman ylimääräisiä kuormitustietoja alkuperäspakkauksessa, lämpötilassa 5 °C - 25 °C. Suojattava auringonvalolta ja otsonilähteiltä.

Häivittäminen: Jos kärsineet eivät ole saastuneet kemikaaleista, ne voi häivittää kotitalousjätteiden mukana. Jos ollut kosketuksessa kemikaalien kanssa, on noudatettava kemikaalivalmistajan häivitysohjeita.



Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä.



Információs füzet a melléklet 1.4 II 89/686/EGK irányelv Személyes vegyszerálló védőkesztyű Cat. III, Cikkszám 727, 738, 739



A CE-jelölés ezen a kesztyűt azt jelenti, hogy megfelel az alapvető követelményeknek az európai irányelv az EGK 89/686 az egyéni védőeszközök (IPE): ártalmatlanságukat-Comfort-Dexterity-határozottság.
Védőkesztyű megfelelnek az EN 420. Jóváhagyta az EN 374 és EN 388 szerinti 10. cikke 89/686/EGK irányelv: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Azonosító szám: 0121

Felügyeleti után 11 B 89/686/EGK irányelv, kémiai kockázatok az EN 374 szerint: ugyanazon a helyen, mint típusú vizsgálat.
Az Európai Közösség építési minták vizsgálatát és minőségbiztosítási intézkedések felügyeletét végző bevizsgáló és minősítő hatóságának 0121-es azonosítószáma kizárólag az EN 374-1: 2003 és a 89/686/EGK irányelvvel vonatkozik.



EN 374, teljes értékű védőkesztyű vegyi kockázatok ellen

A védelmi idő alapja az áthatolási idő, amely a vizsgált vegyi anyaggal szemben állandó laboratóriumi feltételek alatt kerül meghatározásra. EN 374-3 = **permeáció**
A kesztyű ellenálló a vegyszerekkel, amikor egy védelmi időt elérni, legalább 2. szint három felsorolt vegyi anyagok alább. A vegyi anyagok, amelyek megfeleltek a vizsgálati vannak jelölve a kesztyű a betűk A-L. (KB=besorolás betűk)



EN 374, bakteriológiai fertőzéssel szembeni védelem

A KCL vegyvédelmi kesztyűket az EN 374-2 szabvány alapján a legmagasabb, 3 teljesítményszinten vizsgáljuk = **penetráció**.
Ez a minőségi szint megfelel: AQL < 0,65.

áthatolási idő percben	védelmi index
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

KB	vegyianyag	CAS szám
A	metanol	67-56-1
F	toluol	108-88-3
G	dietilamin	109-89-7

KB	vegyianyag	CAS szám
I	etil acetát	141-78-6
J	n - Heptán	142-85-5
L	kénsav 96 %	7664-93-9

Cikkszám	Név	Méret	EN 388	EN 407	besorolás betűk (KB) / védelmi index		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mechanikai kockázatok

1. számjegy Kopásállóság (Min. 0; Max. 4)
3. számjegy Továbbcsúszó erő (Min. 0; Max. 4)

2. számjegy Vágással szembeni ellenállás (Min. 0; Max. 5)
4. számjegy Szűrővel szembeni ellenállás (Min. 0; Max. 4)



EN 407, Termikus kockázatok

1. számjegy Égési magatartás (Min. 0; Max. 4)
 3. számjegy Konvektív hő (Min. 0; Max. 4)
 5. számjegy Olvadó fém kis fröccsenéssel (Min. 0; Max. 4)
- (A védőkesztyűk használata nyílt láng esetén tilos.)

2. számjegy Kontakthő (Min. 0; Max. 4)
4. számjegy Sugárzó hő (Min. 0; Max. 4)
6. számjegy Nagy mennyiségű folyékony fém X = nem mérhető (Min. 0; Max. 4)



* A védőkesztyű - 20 °C-ig megőrzi nagyfokú rugalmasságát.



Cikkszám 738, 739: Élelmiszerbiztonság összhangban a EU 1935/2004. Engedélyezett a rövid távú, közvetlen érintkezés minden élelmiszer fajta.



Figyelemztető utalás!

A felsorolt vegyi anyagokkal szembeni ellenállást laboratóriumi körülmények között határozták meg, és a fizikai tulajdonságok (hőmérséklet, dörzsölés, nyújtás stb.) változása azt negatívan befolyásolhatja.

Korrozív vegyi anyagok jelenléte esetén a degradáció a legfontosabb tényező a védőkesztyű kiválasztásánál.

A védőkesztyűk nem nyújtanak védelmet extrém hidegben (< -5 °C), Hőség (> 50 °C), áram.

Ne használja mozgó gépekkel közeli közelében a behúzás veszélye miatt.

Használhatatlan, ha a kesztyű repedezett, porózus és kemény.

Cikkszám 727: Biztonsági kesztyű nem engedélyezett az élelmiszer.

Allergia Közlemény: Cikkszám 738, 739: Védőkesztyűt Ditiokarbamát-t tartalmazó és nyomokban szilikon.

Cikkszám 727: Védőkesztyűt Thiouarnstoff-t tartalmazó és nyomokban 1,3 difenil-guanidin.

Használat: Csak az Ön kezének megfelelő nagyságú védőkesztyűt használja. Kérjük figyeljen arra, hogy az alulra húzott kesztyű

befolyásolhatja az ujjak mozgathatóságát. Kérjük, ellenőrizze le a védőkesztyűt használat előtt, hogy nincsenek-e rajta sérülések! Kérjük, soha ne használjon sérült védőkesztyűt! Akadályozzuk meg a behatolását mérgezőanyag szélén a kesztyű. Akadályozza átvitele szennyező találhat a kesztyűt, és a kereszt-szennyeződés eltávolítása, ha kesztyűt.

Tisztítás: A kesztyű nem meghatározott mosható. Tisztításhoz ne használjon vegyi anyagokat, sem éles szegélyű tárgyakat (pl. drótkéfe, smirgli papír)!

Lejárat idő: A megfelelő tárolás, nem csökken a teljesítmény szinten 36 hónapon belül.

Raktározás/Szállítás: Lapos, száraz, sötét, nem plusz súly terhelés az eredeti csomagolásában, a hőmérséklet 5 °C - 25 °C. Napfénytől és ózon sugárzástól óvni kell.

Elszállítás: A kesztyű vegyi anyagokkal való érintkezés nélkül a háztartási szeméttel együtt eltávolítható. Ha vegyi anyagokkal érintkezett a kesztyű, akkor azt a vegyi anyag előállítás cég utasítása szerint kell eltávolítani.



További információért kérjük, keresse.



Informationsbroschyr i punkt 1.4 i bilaga II till direktiv 89/686/EEG Personlig kemikalieresistent skyddshandskar Cat. III, Artikel 727, 738, 739



CE-märkning på denna handske innebär att den uppfyller de grundläggande krav för in EU-direktiv 89/686 om personlig skyddsutrustning (IPE): ofarlighet-Comfort-Dexterity-stabilitet.
Skyddshandskar överensstämmer med EN 420. Godkänd enligt EN 374 och EN 388 enligt artikel 10 i direktiv 89/686/EEG: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifieringsnummer: 0121

Övervakning efter 11 B i direktiv 89/686/EEG, kemiska risker enligt EN 374: samma plats som typprovningmoment.
Identifieringsnumret för test- och certifieringsorganet 0121 för EGP-kontroll och övervakning av de kvalitetssäkrande åtgärderna hänvisar endast till innehållet i EN 374-1: 2003 och direktiv 89/686/EEG om personlig skyddsutrustning.



EN 374, fullvärdiga skyddshandskar mot kemiska risker

Skyddsindexet beror på genombrotts tiden, som bestäms under den oavbrutna kontakten med provkemikalien under stabila laboratoriebetingselser. EN 374-3 = **genomträngning**. Rokavica je odopen proti kemikalijam, če je zaščitna indeks doseže najmanj na ravni 2 v treh od kemikalij, uvrščenih v nadaljevanju. De kemikalije so har klarat provet är markerade på handskarna med bokstäverna A-L. (KB=klassificering bokstäver)



EN 374, skydd mot bakteriologisk förorening

KCL-kemikalieskyddshandskar provas enligt det i EN 374-2 beskrivna högsta prestandasteget nivå 3 med avseende på täthet = **genomträngning**. Detta kvalitetsgränsläge motsvarar ett AQL-värde < 0,65.

KB	kemikalie	CAS-Nr.
A	metanol	67-56-1
F	toluen	108-88-3
G	dietylamin	109-89-7

KB	kemikalie	CAS-Nr.
I	etylacetat	141-78-6
J	n-heptan	142-85-5
L	svavelsyra 96 %	7664-93-9

genombrotts-tid i minuter	skydds-index
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Artikel	namn	storlek	EN 388	EN 407	klassificering bokstäver (KB) / skyddsindex	
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3 122	X1XXXX	F/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2	L/2



EN 388, Mekaniska risker

1. siffror slitstyrka (Min. 0; Max. 4)
2. siffror återhållfasthet (Min. 0; Max. 4)

3. siffror skärhållfasthet (Min. 0; Max. 5)
4. siffror stickhållfasthet (Min. 0; Max. 4)



EN 407, Termiska risker

1. siffror förbränningsförhållanden (Min. 0; Max. 4)
2. siffror konvektiv värme (Min. 0; Max. 4)
3. siffror strålning (Min. 0; Max. 4)
4. siffror små pellets av smält metall (Min. 0; Max. 4)
5. siffror stora mängder vätskeformig metall (Min. 0; Max. 4)

(Håll skyddshandskar borta från öppna flammor.)

6. siffror kontaktvärme (Min. 0; Max. 4)
7. siffror strålning (Min. 0; Max. 4)
8. siffror stora mängder vätskeformig metall (Min. 0; Max. 4)
9. siffror kontaktvärme (Min. 0; Max. 4)



*Skyddshandskarna är dessutom mycket flexibla vid låga temperaturer ned till -20 °C.



Artikel 738, 739: Livsmedelssäkerhet i enlighet med EU 1935/2004. Godkänd för kortvarig, direkt kontakt med alla typer av livsmedel.



Varningsupplysningar!

Motståndet mot de uppräknade kemikalierna har fastställts under laboratoriebetingselser och kan påverkas negativt om de fysikaliska egenskaperna, t.ex. temperatur, förlitning, töjning osv., förändras. Vid starkt frätande kemikalier är nedbrytningen den viktigaste faktorn. Vid starkt frätande kemikalier är nedbrytningen den viktigaste faktorn vid valet av skyddshandske.

Dessa skyddshandskar ger inget skydd mot extrem kyla (< -5 °C), värme (> 50 °C), ström.

Använd inte i närheten av rörliga maskindelar, fara för indragning. Oanvändbart när handskarna är skadade, porösa och stel.

Artikel 727: Säkerhet handske godkänt inte för livsmedel.

Allergi Meddelande: Artikel 738, 739: Skyddshandskar innehåller ditiokarbamat såväl som spår av silikon.

Artikel 738, 739: Skyddshandskar innehåller ditiokarbamat såväl som spår av silikon.

Artikel 727: Skyddshandskar innehåller tiourea såväl som spår av 1,3-difenylguanidin.

Använd: Använd bara den handskestorlek som är lämplig för dig. Beakta att funktionaliteten kan försämrats vid användning av underhandskar. Kontrollera före användningen att handskarna inte är skadade. Använd inte skadade handskar under några omständigheter. Förhindra inträngning av föroreningar över kanten av handsken. Förhindra överföring av föroreningar som finns på handsken och korskontaminering när du tar bort handskar.

Rengöring: De angivna handskarna är inte tvättbara. Använd inga kemikalier eller föremål med vassa kanter (stålborstar, smärgelpapper, etc.) vid rengöring.

Utgångsdatum: Med rätt förvaring, ingen minskning av prestanda inom 36 månader.

Lagring/transport: Platt, torrt, mörkt, utan några extra viktbelastning i originalförpackningen vid en temperatur av 5 °C - 25 °C. Skydda mot solljus och ozonkällor.

Bortskaffning: Utan kemikalieföroreningar, kasta bort handsken med hushållssopor. Efter kemikaliekontakt skall kemikalietyllverkarens bortskaffningsupplysningar beaktas.



För ytterligare information kontakta.



El marcado CE en este guante significa que cumple con los requisitos esenciales de la directiva europea CEE 89/686 relativa a los Equipos de Protección Individual (EPI): Inocuidad-Comfort-Dexterity robustez. Guantes de protección conforme a la norma EN 420. Aprobada la norma EN 374 y EN 388 de acuerdo con el artículo 10 de la Directiva 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Número de identificación: 0121

De vigilancia después de 11 B de la Directiva 89/686/CEE, los riesgos químicos según la norma EN 374: mismo lugar que tipo de prueba. El número de identificación de la entidad de control y certificación 0121 para la prueba de tipo CE, así como para la vigilancia de las medidas de control de calidad, se refiere exclusivamente a los contenidos de EN 374-1: 2003 y a la directiva sobre equipos de protección individual 89/686/CEE.


EN 374, Guantes de protección de alta calidad contra los riesgos de carácter químico

El índice de protección se refiere al tiempo de rotura, que se determina durante el contacto ininterrumpido con productos químicos de prueba en condiciones estables de laboratorio. EN 374-3 = **permeación**. Un guante es resistente a los productos químicos, cuando un índice de protección se logra por lo menos en el nivel 2 en tres de los productos químicos enumerados a continuación. Las sustancias químicas que han pasado la prueba se marcan en los guantes con las letras de la A-L (KB=cartas de clasificación)


EN 374, Protección contra la contaminación bacteriológica

La estanqueidad de los guantes de protección contra productos químicos de KCL se prueba según el nivel máximo de prestaciones 3 descrito en EN 374-2 = **penetración**. Esta posición límite de calidad corresponde a un valor AQL < 0,65.

KB	Producto químico	Número CAS
A	Methanol	67-56-1
F	Toluol	108-88-3
G	Diethylamin	109-89-7

KB	Producto químico	Número CAS
I	Ethylacetat	141-78-6
J	n-Heptan	142-85-5
L	Schwefelsäure 96%	7664-93-9

Tiempo de rotura en min	Índice de protección
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Artículo	Nombre	Tamaño	EN 388	EN 407	cartas de clasificación (KB) / Apsaugos indekssas		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2


EN 388, Riesgos de carácter mecánico

1° número Resistencia a la abrasión (Min. 0; Máx. 4)
 3° número Resistencia al desgarro progresivo (Min. 0; Máx. 4)

2° número Resistencia a los cortes (Min. 0; Máx. 5)
 4° número Resistencia a pinchazos (Min. 0; Máx. 4)


EN 407, Riesgos térmicos

1° número Comportamiento en combustión (Min. 0; Máx. 4)
 3° número Calor por convección (Min. 0; Máx. 4)
 5° número Pequeñas salpicaduras de metal fundido (Min. 0; Máx. 4)
 (Mantener los guantes de protección alejados de las llamas abiertas.)

2° número Calor por contacto (Min. 0; Máx. 4)
 4° número Calor por radiación (Min. 0; Máx. 4)
 6° número Grandes cantidades de metal líquido (Min. 0; Máx. 4)
 X = No comprobable



* Los guantes de protección poseen además una gran flexibilidad en caso de temperaturas bajas de hasta -20 °C.



Artículo 738, 739: Inocuidad de los alimentos de acuerdo a EU 1935/2004. Aprobado a corto plazo, el contacto directo con todos los tipos de alimentos.


Indicación de advertencia!

La resistencia contra los productos químicos listados fue determinada bajo condiciones de laboratorio y puede verse afectada mediante el cambio de determinadas condiciones físicas como la temperatura, abrasión, dilatación, etc.

En caso de productos químicos altamente corrosivos, la degradación constituye el factor más importante en la selección del guante de protección.

Estos guantes no ofrecen ninguna protección contra el frío extremo (< -5 °C), calor (> 50 °C), corriente eléctrica.

No emplear cerca de partes de maquinaria en movimiento, riesgo de atrapamiento.

Inutilizables cuando los guantes están agrietados, poroso y rígido.

Artículo 727: Seguridad guante no ha sido aprobado por la comida.

Aviso de la alergia: Artículo 738, 739: Los guantes de protección contienen Ditiocarbamatos así como trazas de Silicona.

Artículo 727: Los guantes de protección contienen Tioureas así como trazas de 1,3 difenil guanidina.

Uso: Utilice sólo el tamaño de guantes adecuado para usted. Tenga en cuenta que al utilizar guantes interiores puede que la funcionalidad quede limitada. Verifique que el guante no presente daños antes de utilizarlo. Nunca utilice guantes defectuosos. Evitar la penetración de los contaminantes sobre el borde del guante. Prevenir el arrastre de contaminantes se encuentra en la guantería y la contaminación cruzada, cuando quitarse los guantes.

Limpieza: Los guantes especificados no se pueden lavar. Para la limpieza, no utilice ningún producto químico ni objetos cortantes (cepillos metálicos, papel de lija, etc.).

Fecha de caducidad: Con el almacenamiento adecuado, no hay reducción en los niveles de desempeño dentro de 36 meses.

Almacenamiento/Transporte: Plano, seco y oscuro, sin carga de peso adicional en su embalaje original, a una temperatura de 5 °C - 25 °C. Proteger de la luz solar y fuentes de ozono.

Eliminación de desechos: Los guantes sin contaminación química deben eliminarse con la basura doméstica. Tras el contacto con productos químicos hay que prestar atención a las indicaciones de eliminación de desechos del fabricante del producto químico.





**Opuscolo informativo nella sezione 1.4 dell'allegato II della direttiva 89/686/CEE
Chimica personale guanti protettivi resistenti Cat. III, Articolo 727, 738, 739**



La marcatura CE su questo guanto significa che soddisfa i requisiti essenziali per la Direttiva Europea CEE 89/686 in materia di attrezzature di protezione individuale (IPE): Innocuità-Comfort-Dexterity-Robustezza.
Guanti di protezione conforme alla EN 420. Approvata la norma EN 374 e EN 388 ai sensi dell'articolo 10 della direttiva 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Numero di identificazione: 0121

Sorveglianza dopo 11 B della direttiva 89/686/CEE, chimici rischi secondo EN 374: stessa posizione prova di tipo.
Il numero identificativo dell'ente di prova e certificazione 0121 per l'omologazione CE nonché per il controllo delle misure per la garanzia di qualità si riferisce esclusivamente ai contenuti della norma EN 374-1 del 2003 e della Direttiva PSA 89/686/CEE.



EN 374, Pregiati guanti di protezione contro i rischi chimici

L'indice di protezione è basato sul tempo di rottura, determinato durante il contatto ininterrotto con agenti chimici di prova in EN 374-3 = **Permeazione**. Un guanto è resistente alle sostanze chimiche, quando un indice di protezione è raggiunto almeno il livello 2 in tre delle sostanze chimiche elencate di seguito. I prodotti chimici che hanno superato la prova sono indicati i guanti con le lettere A-L. (KB=classificazione lettere)



EN 374, Protezione contro la contaminazione batteriologica

I guanti di protezione contro gli agenti chimici KCL vengono sottoposti a prova di tenuta secondo il livello prestazionale più elevato (livello 3) descritto nella EN 374-2. Questo livello di qualità accettabile corrisponde a un AQL < 0,65.

KB	Agente chimico	N. CAS.
A	Metanolo	67-56-1
F	Toluolo	108-88-3
G	Dietilammina	109-89-7

KB	Agente chimico	N. CAS.
I	Etilacetato	141-78-6
J	n-eptano	142-85-5
L	Acido solforico 96 %	7664-93-9

Tempo di rottura in min.	Indice di protezione
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Articolo	Nome	Misura	EN 388	EN 407	Classificazione lettere (KB) / Indice di protezione		
727	Nitopren® P	9, 10, 11	3 122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Rischi meccanici

1a cifra Resistenza all'abrasione (Min. 0; Max. 4)
3a cifra Resistenza alla propagazione dello strappo (Min. 0; Max. 4)

2a cifra Resistenza al taglio (Min. 0; Max. 5)
4a cifra Resistenza alla perforazione (Min. 0; Max. 4)



EN 407, Rischi termici

1a cifra Comportamento al fuoco (Min. 0; Max. 4)
3a cifra Calore convettivo (Min. 0; Max. 4)
5a cifra piccoli schizzi di metallo fuso (Min. 0; Max. 4)
(Tenere lontani i guanti protettivi dalle fiamme libere.)

2a cifra Calore di contatto (Min. 0; Max. 4)
4a cifra Calore radiante (Min. 0; Max. 4)
6a cifra Grandi quantitativi di metallo liquido (Min. 0; Max. 4)
X = non verificabile



*Questi guanti di protezione offrono inoltre un'elevata flessibilità a temperature rigide fino a -20°C.



Articolo 738, 739: La sicurezza alimentare in conformità alla EU 1935/2004. Approvato a breve termine, il contatto diretto con tutti i tipi di alimenti.



Avvertenza!

La resistenza agli agenti chimici elencati è stata rilevata in condizioni di laboratorio e può essere negativamente influenzata dalle variazioni delle proprietà fisiche come temperatura, attrito, allungamento, ecc.

In caso di agenti chimici altamente corrosivi, la degradazione costituisce il fattore primario nella scelta dei guanti di protezione.

Questi guanti di protezione non offrono alcuna protezione contro il freddo (< -5 °C), calore (> 50 °C), corrente estremo.

Non utilizzare nelle vicinanze di componenti mobili di macchine, pericolo di trascinamento.

Inutilizzabile quando i guanti sono incrinati, poroso e rigido.

Articolo 727: Sicurezza guanto non omologato per il cibo.

Allergia Avviso: Articolo 738, 739: I guanti protettivi contengono Ditiocarbammato e tracce di Silicene.

Articolo 727: I guanti protettivi contengono Tiourea e tracce di 1,3 difenilguanidina.

Uso: Utilizzare solo guanti della misura appropriata. Tenere presente che l'impiego di sottoguanti può ridurre la funzionalità. Prima dell'uso

accertarsi che i guanti protettivi non presentino danni. Non utilizzare mai guanti protettivi difettosi. Impedire la penetrazione di inquinanti oltre il bordo del guanto. Impedire il passaggio di contaminanti trova il guanto e la contaminazione incrociata durante la rimozione guanti.

Pulizia: I guanti indicati non sono lavabili. Per la pulizia non impiegare sostanze chimiche o oggetti a spigoli vivi (spazzole metalliche, carta vetrata, ecc.).



Scadenza: Con una corretta conservazione, nessuna riduzione dei livelli delle prestazioni entro 36 mesi.

Immagazzinaggio/Trasporto: Piatto, asciutto, buio, senza carico del peso supplementare nella sua confezione originale, ad una temperatura di 5 °C - 25 °C. Proteggere dalla luce solare e dalle fonti di ozono.

Smaltimento: Smaltire i guanti protettivi assieme ai rifiuti domestici, senza contaminazione da sostanze chimiche. Dopo il contatto con sostanze chimiche, osservare le avvertenze per lo smaltimento del produttore di tali sostanze.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare.



De CE-markering op deze handschoenen wil zeggen dat het de essentiële eisen in de Europese richtlijn EEG 89/686 met betrekking tot individuele beschermingsmiddelen (IPE) voldoet: onschadelijkheid-Comfort-Dexterity-stevigheid.
Beschermende handschoenen voldoen aan de EN 420. Goedgekeurd volgens EN 374 en EN 388 overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 89/686/EEG: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identificatienummer: 0121

Surveillance na 11 B van Richtlijn 89/686/EEG, chemische risico's volgens EN 374: dezelfde locatie als type-test.

Het identificatienummer van de test- en certificeringsautoriteit 0121 voor de EG-conformiteitsverklaring en voor de controle van de maatregelen voor kwaliteitsbewaking heeft uitsluitend betrekking op de inhoud van EN 374-1: 2003 en de PBM-richtlijn 89/686/EEG.



EN 374, Volwaardige veiligheidshandschoenen tegen chemische risico's

De veiligheidindex is gebaseerd op de doorbreektijd die gedurende ononderbroken contact met de scheikundige teststof in stabiele laboratoriumomstandigheden vastgesteld wordt. EN 374-3 = **permeatie**. Een handschoen is bestand tegen chemicaliën, als een bescherming index is bereikt van ten minste niveau 2 in drie van de chemicaliën hieronder opgesomd. De chemische stoffen die zijn geslaagd voor de test zijn aangegeven op de handschoenen met de letters A-L. (KB=indeling brieven)



EN 374, Beschermt tegen bacteriologische besmetting

KCL-veiligheidshandschoenen tegen chemicaliën van het in EN 374-2 beschreven hoogste prestatieniveau 3 getest op dichtheid = **penetratie**. Deze kwaliteitsgrenspositie komt overeen met een AQL < 0,65.

Doorbreektijd in min	Veiligheidsindex
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

KB	Scheikundige stof	CAS-Nr.
A	Methanol	67-56-1
F	Toluol	108-88-3
G	Diethylamine	109-89-7

KB	Scheikundige stof	CAS-Nr.
I	Ethylacetaat	141-78-6
J	n-Heptaan	142-85-5
L	Zwavelzuur 96%	7664-93-9

Artikel	Naam	Maat	EN 388	EN 407	Indeling brieven (KB) / Veiligheidsindex		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mechanische risico's

1. Cijfer Slijvastheid (Min. 0; Max. 4)
2. Cijfer Doorscheurvastheid (Min. 0; Max. 4)

2. Cijfer Snijvastheid (Min. 0; Max. 5)
4. Cijfer Steekvastheid (Min. 0; Max. 4)



EN 407, Thermische risico's

1. Cijfer Brandgedrag (Min. 0; Max. 4)
 3. Cijfer Convectieve hitte (Min. 0; Max. 4)
 5. Cijfer Kleine spatjes gesmolten metaal (Min. 0; Max. 4)
- (Veiligheidshandschoenen verwijderd houden van open vlammen.)

2. Cijfer Contactwarmte (Min. 0; Max. 4)
 4. Cijfer Stralingswarmte (Min. 0; Max. 4)
 6. Cijfer Grote hoeveelheden vloeibaar metaal (Min. 0; Max. 4)
- X = Niet testbaar



*De veiligheidshandschoenen blijven daarnaast ook bij lage temperaturen tot -20 °C flexibel.



Artikel: 738, 739: Voedselveiligheid in overeenstemming met EU 1935/2004. Goedgekeurd voor de korte termijn, direct contact met alle soorten voedsel.



Waarschuwingstip!

De weerstand tegen de scheikundige stoffen in de lijst is onder laboratoriumomstandigheden vastgesteld en kan verminderen door verandering van de fysieke eigenschappen, veroorzaakt door bijvoorbeeld temperatuurverandering, slijtage, uitrekking, enz.

Bij sterk corrosieve scheikundige stoffen is de achteruitgang van de stof de belangrijkste factor bij de keuze van de veiligheidshandschoenen.

Deze veiligheidshandschoenen beschermen niet tegen extreme koude (< -5 °C), hitte (> 50 °C), elektrische stroom.

Niet gebruiken in de nabijheid van bewegende machineonderdelen, gevaar op bekneld geraken.

Onbruikbaar wanneer de handschoenen zijn gekraakt, poreus en stijf.

Artikel 727: Veiligheid handschoen niet goedgekeurd voor voedsel.

Allergie Merk: Artikel 738, 739: Veiligheidshandschoenen bevatten Dithiocarbamaten en sporen van Siliconen.

Artikel 727: Veiligheidshandschoenen bevatten Thio-ureumstoffen en sporen van 1,3 Difenyyl-guanidine.

Gebruik: Gebruik enkel de voor u passende maat van veiligheidshandschoenen. Houd er rekening mee dat het. Controleer voor gebruik of de veiligheidshandschoenen niet beschadigd zijn. Gebruik nooit handschoenen die schade vertonen. Voorkomen dat de penetratie van verontreinigende stoffen over de rand van de handschoen. Voorkom overdracht van contaminanten op de handschoen en de cross-contaminatie bij het verwijderen van handschoenen.

Schoonmaken: De vermelde handschoenen zijn niet wasbaar. Voor het schoonmaken geen chemicaliën, kantige of scherpe voorwerpen (draadborstel, schuurpapier, enz.) gebruiken.

Vervaldatum: Met de juiste opslag, geen vermindering van de prestaties binnen de 36 maanden.

Bewaring/Transport: Vlak, droog, donker, met geen extra gewichtsbelaasting in de originele verpakking, bij een temperatuur van 5 °C - 25 °C. Beschermen tegen zonlicht en ozonbronnen.

Afvalverwijdering: Zonder besmetting met chemicaliën mogen de handschoenen met het huisvuil meegegeven worden. Na contact met chemicaliën dienen de afvalverwijderingsrichtlijnen van de chemicaliënproducent in acht genomen te worden.



Informačná brožúra v oddieli 1.4 prílohy II smernice 89/686/EHS
Osobné chemicky odolné ochranné rukavice CAT. III, Č. výrobku 727, 738, 739



Označenie CE na tejto rukavici znamená, že spĺňa základné požiadavky v Európskej smernice EHS 89/686 o individuálnej ochrane (IPE) platí: nezávadnosť-Comfort-Dexterity-solidnosť.
 Ochranné rukavice v súlade s EN 420. Schválené podľa EN 374 a EN 388 v súlade s článkom 10 smernice 89/686/EHS: IFA, Alt Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikačné číslo: 0121

Dozor 11 B smernice 89/686/EHS, chemických rizík podľa EN 374: rovnakom mieste ako typové skúšky.

Identifikačné číslo skúšobného a certifikačného pracoviska 0121 pre skúšky konštrukčného vzoru E5, ako aj kontrolu dodržiavania opatrení na zachovanie kvality sa vzťahuje výlučne na obsah normy EN 374-1: 2003 a smernice 89/686/EHS týkajúcej sa osobných ochranných pomôcok.



EN 374, Pľnohodnotné ochranné rukavice proti chemickým rizikám

Index ochrany vychádza z času, za ktorý dôjde k penetrácii rukavice pri nepretržitom kontakte s testovacou chemikáliou za stabilných laboratórnych podmienok. EN 374-3 = **permeabilita**. Rukavica je odolná voči chemikáliám, kedy je ochrana index dosiahol minimálne úroveň 2 v troch z chemických látok uvedených nižšie. Chemických látok, ktoré boli podrobené skúške sú vyznačené na rukavici s písmenami A-L. (KB=Klasifikácia listy)



EN 374, Ochrana proti bakteriologickým rizikám

U ochranných rukavíc proti chemikáliám firmy KCL sa skúša ich nepriepustnosť = **penetrácia**, a to podľa najvyššej úrovne 3. stanovenej v EN 374-2. Táto hranica kvality zodpovedá prijateľnej medznej polohe akosti (AQL) < 0,65.

KB	Chemikália	Číslo CAS
A	metanol	67-56-1
F	toluén	108-88-3
G	dietylamin	109-89-7

KB	Chemikália	Číslo CAS
I	etylacetát	141-78-6
J	n-heptán	142-85-5
L	kyselina sírová 96 %	7664-93-9

Čas penetrácie v min.	Index ochrany
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Č. Výrobku	Meno	Veľkosť	EN 388	EN 407	Klasifikácia listy (KB) / Index ochrany		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mechanické riziká

1. Číslo odolnosť proti oderu (min. 0; max. 4)
3. Číslo odolnosť proti natrhnutiu (min. 0; max. 4)

2. Číslo odolnosť proti prerezaniu (min. 0; max. 5)
4. Číslo odolnosť proti prepichnutiu (min. 0; max. 4)



EN 407, Tepelným rizikám

1. Číslo Správne sa pri horení (min. 0; max. 4)
 3. Číslo Konvekčné teplo (min. 0; max. 4)
 5. Číslo Malé kvapky kvapalného kovu (min. 0; max. 4)
- (Ochranné rukavice chránia pred otvoreným ohňom.)

2. Číslo Kontaktné teplo (min. 0; max. 4)
 4. Číslo Šálavé teplo (min. 0; max. 4)
 6. Číslo Veľké množstvo kvapalného kovu (min. 0; max. 4)
- X = skúšku nie je možné vykonať



* Ochranné rukavice si okrem toho uchováajú vysokú pružnosť aj pri nízkych teplotách do -20 °C.



Č. Výrobku 738, 739: Bezpečnosť potravín v súlade s EU 1953/2004.
 Schválené pre krátkodobé, priamy kontakt so všetkými druhmi potravín.



Upozornenie!

Odolnosť voči uvedeným chemikáliám bola stanovená v laboratórnych podmienkach. Zmeny fyzikálnych vlastností ako teplota, natiahnutie a podobne ju môžu negatívne ovplyvniť. Pri práci s vysoko koróznymi chemikáliami je najdôležitejším faktorom pri výbere
 Pri práci s vysoko koróznymi chemikáliami je najdôležitejším faktorom pri výbere rukavíc zníženie ochranných vlastností výrobku.

Tieto ochranné rukavice neposkytujú žiadnu ochranu proti extrémnemu chladu (< -5 °C), tepelným rizikám (> 50 °C), elektrickému prúdu.

Rukavice nepoužívajte v blízkosti pohyblivých častí strojov, hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia.

Nepoužívajte, pokiaľ sú popraskané rukavice, porézný a tuhý.

Č. Výrobku 727: Bezpečnostné rukavice nie je schválený pre potraviny.

Všimnite si, alergie: Č. Výrobku 738, 739: Ochranné rukavice obsahujú dihiokarbamáty ako aj stopy silikónu.

Č. Výrobku 727: Ochranné rukavice obsahujú thiomocoviny ako aj stopy 1,3 difenylguanidín.

Použitie: Používajte iba vhodnú veľkosť ochranných rukavíc. Majte na

pamäti, že použitie spodných rukavíc môže mať negatívny vplyv na funkčnosť ochranných rukavíc. Pred použitím skontrolujte, či ochranné rukavice nevykazujú poškodenia. Poškodené ochranné rukavice v žiadnom prípade nepoužívajte. Zabrániť prenikaniu škodlivín cez okraj rukavíc. Zabrániť prenosu znečisťujúcich látok sa nachádza na rukavici a krížovej kontaminácie pri zložení rukavíc.

Čistenie: Uvedené rukavice sa nesmú prať. Na čistenie nepoužívajte žiadne chemikálie a ani predmety s ostrými hranami (drôtená kefa, brúsny papier a pod.).

Dátum platnosti: Pri správnom skladovaní, žiadne zníženie úrovne výkonu do 36 mesiacov.

Skladovanie/Preprava: Ploché, suché, tmavé, bez ďalšej záťaže v originálnom balení, pri teplote 5 °C - 25 °C. Rukavice chráňte pred slnečným žiarením a zdrojmi ozónu.

Likvidácia: Rukavice, ktoré neboli znečistené chemikáliami, je možné zlikvidovať v rámci domového odpadu. V prípade, že došlo ku kontaktu s chemikáliami, je potrebné dodržiavať pokyny výrobcu chemikálie na jej likvidáciu.



Pre ďalšie informácie prosím kontaktujte.



CE oznaka na ovom rukavicom znači da ispunjava bitne zahtjeve za u Europskoj direktivi EEC 89/686 o zaštiti osobne opreme (IPE): neškodljivosti-sobe-Dexterty-čvrstoću. Zaštitne rukavice u skladu s EN 420. Odobreno prema EN 374 i EN 388 u skladu s člankom 10 Direktive 89/686/EEC: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikacijski broj: 0121

Nadzor nakon 11 B Direktive 89/686/EEC, kemijskim rizicima prema normi EN 374: istom mjestu kao i vrsta testa. Broj oznake institucije za ispitivanje i izdavanje certifikata 0121 za EZ ispitivanje tipa, kao i za nadzor nad mjerama osiguranja kvalitete, odnosi se isključivo na sadržaje u EN 374-1: 2003 i PSA smjernice 89/686/EEC.



EN 374, Visokokvalitetne zaštitne rukavice protiv kemijskih opasnosti

Indeks zaštite temelji se na vremenu potrebnom za propuštanje, koje se određuje tijekom neprekidnog doticaja s ispitnom kemikalijom u stabilnim laboratorijskim uvjetima. EN 374-3 = **permeacija**. Rukavica je otporna na kemikalije, kada zaštita indeks postigne barem Razina 2 u tri kemikalije navedene u nastavku. Kemikalije koje su prošle test označene su na rukavicama sa slovima A-L (KB=klasifikacija pisma)



EN 374, Zaštita od bakteriološke kontaminacije

Nepropusnost KCL rukavica za zaštitu od kemikalija ispitana je prema najvišoj razini učinka 3, opisanoj u EN 374-2 = **proboj**. Ta granica kvaliteta odgovara prihvatljivoj razini kvalitete (AQL) < 0,65.

KB	Kemikalija	CAS br.
A	metanol	67-56-1
F	toluol	108-88-3
G	diitilamin	109-89-7

KB	Kemikalija	CAS br.
I	etilacetat	141-78-6
J	n-heptan	142-85-5
L	sumporna kiselina 96 %	7664-93-9

Vrijeme potrebno za propuštanje u min	Indeks zaštite
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Artikla	Naziv	Veličina	EN 388	EN 407	Klasifikacija pisma (KB) / Indeks zaštite		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mehaničke opasnosti

1. brojka čvrstoća na habanje (min. 0; maks. 4)
2. brojka čvrstoća na daljnje kidanje (min. 0; maks. 4)

3. brojka čvrstoća na rezove (min. 0; maks. 5)
4. brojka ubodna čvrstoća (min. 0; maks. 4)



EN 407, Opasnosti uslijed topline

1. brojka Ponašanje pri gorenju (min. 0; maks. 4)
 2. brojka Konvektivna toplina (min. 0; maks. 4)
 3. brojka sitna prskanja rastaljenih metala (min. 0; maks. 4)
- (Zaštitne rukavice štite podalje od otvorenog plamena.)

4. brojka Kontaktna toplina (min. 0; maks. 4)
 5. brojka toplina zračenja (min. 0; maks. 4)
 6. brojka Velike količine tekućih metala (min. 0; maks. 4)
- X = nije moguće ispitati



* Osim toga, zaštitne su rukavice su veoma fleksibilne pri niskim temperaturama do -20 °C.



Artikla 738, 739: Sigurnost hrane u skladu s EU 1935/2004. Odobreno za kratkorodne, neposrednom kontaktu sa svim vrstama hrane.



Upozorenje!

Otpornost navedenih kemikalija utvrđena je u laboratorijskim uvjetima i može biti pod negativnim utjecajem u slučaju promjena fizičkih svojstava, kao što su temperatura, trošenje, rastezanje i sl.

Za visokokorozivne je kemikalije degradacija najvažniji čimbenik pri izboru zaštitnih rukavica.

Ove zaštitne rukavice ne pružaju zaštitu od ekstremne hladnoće (< -5 °C), topline (> 50 °C), požara.

Ne upotrebljavajte u blizini pokretnih dijelova strojeva zbog opasnosti od uvlačenja.

Nedostupnoj kada su rukavice poknut, porozne i krut.

Artikla 727: Sigurnost rukavica nije odobren za hranu.

Allergia Közlemény: Artikla 738, 739: Zaštitne rukavice sadrže diitokarbamat i tragove silikon.

Artikla 727: Zaštitne rukavice sadrže tiourea i tragove 1,3 difenilguanidin.

Koristite: Upotrebljavajte samo vama primjerenu veličinu zaštitnih rukavica. Imajte na umu da koristite undergloves može rezultirati u nekim

korištenja ograničenja. Provjerite zaštitne rukavice za štetu prije nego što ih koristiti. Oštećene zaštitne rukavice ne smiju se koristiti pod bilo kojim okolnostima. Spriječiti prodiranje zagađivača preko ruba rukavica. Spriječiti carryover kontaminanata smještenih na rukavicu i cross-kontaminacije prilikom uklanjanja rukavice.

Čišćenje: Navedene rukavice ne smiju se prati. Pri čišćenju ne upotrebljavajte nikakve kemikalije ni oštre predmete (žičane četke, brusni papir i sl.).

Datum isteka: Uz pravilnu pohranu, bez smanjenja razine performansi u roku od 36 mjeseci.

Skladištenje/Transport: Stan, suho, tamno, bez dodatne težine tereta u originalnom pakiranju, na temperaturi od 5 °C - 25 °C. Zaštitite od sunčeve svjetla i izvora ozona.

Zbrinjavanje: Ako ne kontaminiran kemikalijama, rukavice može se odlagati u kućni otpad. Ako su rukavice su bili izloženi kemikalijama, slijedite odlaganje upute proizvođača kemikalija.





Infobrošüür punktis 1.4 II lisa direktiivis 89/686/EMÜ Personal kemikaalikindlad kaitsekindad Cat. III, Toote 727, 738, 739



CE-märgise see kinnas tähendab, et see vastab põhinõuetele Euroopa direktiivi EMÜ 89/686 individuaalse kaitse seadmed (IPE): ohutus-Comfort-Dexterty-vastupidavust. Kaitsekindad vastavad EN 420. Vastab EN 374 ja EN 388 artikli 10 kohaselt direktiivi 89/686/EMÜ: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifitseerimise number: 0121

Järelevalve pärast 11 B direktiivi 89/686/EMÜ, keemiliste ohtude vastavalt EN 374: samas kohas, tüübi katsetus. Testimis- ja sertifitseerimisasutuse 0121 tunnusnumbrid EÜ-tüübihindamise ning kvaliteedikontrolli jaoks põhinevad vaid standardil EN 374-1: 2003 ja isikukaitsevahendeid reguleerival direktiivil 89/686/EMÜ.



EN 374, Täisväärtuslikud kindad keemiliste ohtude vastu

Kaitseindeks põhineb läbilaskvusel, mida mõeldakse laboritingimustes pidevas kokkupuutes kemikaaliga. EN 374-3 = **kaitsekihi läbilaskvus**. Kinnas on vastupidavad kemikaalide kaitse indeks on saarutanud vähemalt 2. tase kolmes kemikaalid on loetletud allpool. Kemikaale, mis on läbinud katse tehakse märgi kindad tähtedega A-L (KB=klassifitseerimise kirjad)



EN 374, Kaitse mikroorganismide eest

KCL-kemikaalide kaitsekindaste läbilaskvust testitakse vastavalt standardis 374-2 märgitud kõrgeimale (3.) tasemele. See kvaliteeditase vastab kvaliteedinõudele AQL < 0,65.

KB	Kemikaal	CAS-nr
A	Metanool	67-56-1
F	Touleen	108-88-3
G	Dietüülamiin	109-89-7

KB	Kemikaal	CAS-nr
I	Etüülatsetaat	141-78-6
J	n-heptaan	142-85-5
L	Väävelhape 96 %	7664-93-9

Läbitungivusaeg minutites	Kaitseindeks
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Toote	Nimi	Suurus	EN 388	EN 407	Klassifitseerimise kirjad (KB) / Kaitseindeks
727	Nitopren® P	9, 10, 11	3 122	X1XXXX	F/2 G/2 I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2 J/6 L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2 J/6 L/2



EN 388, Mehaanilised ohud

1. Number – hõõrekindlus (min. 0; max. 4)
3. Number – rebenemiskindlus (min. 0; max. 4)



EN 407, Termilised ohud

1. Number Põlemisomadused (min. 0; max. 4)
 3. Number Konvektiivkuumus (min. 0; max. 4)
 5. Number Vastupidavus väikeste sulametalipritsetele (min. 0; max. 4)
- (Hoidke kindaid lahtisest leegist eemal.)



* Need kindad on väga venivad ka madalatel temperatuuridel kuni –20 °C.

2. Number – löikekindlus (min. 0; max. 5)
4. Number – torkekindlus (min. 0; max. 4)

2. Number Kontaktsoojus (min. 0; max. 4)
 4. Number Soojuskiirgus (min. 0; max. 4)
 6. Number Suured sulametalalli kogused (min. 0; max. 4)
- X = ei ole kontrollitav



Toote 738, 739: Toiduohutus vastavalt kuni EÜ 1935/2004. Heakskiidetud lühiajaliste otsest kontakti tüüpi toiduga.



Hoiatus!

Vastupanuvõime loetletud kemikaalide suhtes on määratud laboritingimustes ja see võib füüsiliste tegurite, nagu temperatuuri, kulumise ja väanamise jms, tõttu väheneda.

Eriti soovitatav kemikaalidega kokkupuutumisel on kinnaste valikud tähtsaim kriteerium vastupidavus lagundamisele.

Need kindad ei kaitse ekstreemse külma (< -5 °C), kuuma (> 50 °C), elektrivoolu eest.

Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinate läheduses: sisetõmbe oht.

Kasutamiskõlbmatuks, kui kindad on krakitud, poorsed ja jäik.

Toote 727: Ohutus kinnas ole heaks kiidetud toiduga.

Allergia Teade: Toote 738, 739: Kaitsekindad sisaldavad nii

Ditiokarbamiid kui Silikoon aineid.

Toote 727: Kaitsekindad sisaldavad nii Tiokarbamiid kui 1,3 difenüülguanidiin aineid.

Kasutamine: Kasutage vaid oma suurusele vastavaid kaitsekindaid.

Arvestage, et aluskinnaste kandmisel võivad kinnaste omadused muutuda. Kontrollige enne kasutamist, et kinnastel ei oleks kahjustusi. Mitte mingil juhul ei tohi kasutada kahjustatud kindaid. Tõkestama ainetes imbimise saasteainete üle ääre valatult. Vältida ülekandmissüsteemi saasteainete asub kinda ja ristasaastumise eemaldamiseks kindaid.

Puhastamine: Need kindad ei ole pestavad. Puhastamiseks ärge kasutage kemikaale ega teravaid esemeid (traatharja, liivaperit jne).



Kõlblikkusaega: Nõuetekohase ladustamise, ei vähene tööparameetrid 36 kuu jooksul.

Hoiustamine/Transport: Korter, kuivas, pimedas, ilma täiendavate kaal koormus originaalpakendis, temperatuuril 5 °C - 25 °C. Kaitsta päikesevalguse ja osoonilike eest.

Käitlemine: Keemilise reostusega kindad võib panna olmeprügi hulka. Kemikaalidega kokku puutunud kindad tuleb käidelda vastavalt kemikaali tootja juhiste.



Označení CE na této rukavici znamená, že splňuje základní požadavky v Evropské směrnici EHS 89/686 o individuální ochraně (IPE) platí: nezávadnost-Comfort-Dexterity-solidnost.

Ochranné rukavice v souladu s EN 420. Schváleno podle EN 374 a EN 388 v souladu s článkem 10 směrnice 89/686/EHS: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, identifikační číslo: 0121



EN 374, Plohodotné ochranné rukavice proti chemickým rizikům

Index ochrany spočívá v době protřetí, která se určuje nepřetržitým kontaktem s testovanou chemií za stabilních laboratorních podmínek. EN 374-3 = **Pearmance**. Rukavice je odolná vůči chemikáliím, kdy je ochrana index dosáhl alespoň na úrovni 2 ve třech z chemických látek uvedených níže. Chemických látek, které byly podrobeny zkoušce jsou vyznačeny na rukavice s písmeny A-L (KB=Klasifikační dopisy)



EN 374, Ochrana proti bakteriologické kontaminaci

KCL-ochranné rukavice proti chemikáliím jsou testovány podle nejvyššího výkonnostního stupně 3 na nepropustnost = **penetrace**, popsáno v EN 374-2. Tato mezí poloha kvality odpovídá AQL < 0,65.

KB	Chemikálie	CAS-Nr.
A	Metanol	67-56-1
F	Toluol	108-88-3
G	Dietylamín	109-89-7

KB	Chemikálie	CAS-Nr.
I	Ethylacetát	141-78-6
J	n-Heptan	142-85-5
L	Kyselina sírová 96 %	7664-93-9

Doba protřetí v mm	Index ochrany
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Číslo	Název	Velikost	EN 388	EN 407	Klasifikace dopisy (KB) / Index ochrany		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mechanická rizika

1. Číslo Odolnost proti otěru
3. Číslo Pevnost v trhu

(min. 0; max. 4)
(min. 0; max. 4)

2. Číslo Odolnost proti přetěru
4. Číslo Odolnost proti propíchnutí

(min. 0; max. 5)
(min. 0; max. 4)



EN 407, Tepelná rizika

1. Číslo hořlavé
 3. Číslo Konvekční horko
 5. Číslo Malé stříky roztaženého kovu
- (Udržujte ochranné rukavice mimo dosah plamenů.)

(min. 0; max. 4)
(min. 0; max. 4)
(min. 0; max. 4)

2. Číslo Kontaktní teplo
 4. Číslo Sálavé teplo
 6. Číslo Velká množství tekutého kovu
- X = netestovatelné

(min. 0; max. 4)
(min. 0; max. 4)
(min. 0; max. 4)



* Ochranné rukavice kromě toho nabízí vysokou ohebnost při nízkých teplotách (do -20 °C).



Číslo 738, 739: Bezpečnost potravin v souladu s EU 1935/2004. Schváleno pro krátkodobé, přímý kontakt se všemi druhy potravin.



Varování!

Odolnost vůči uvedeným chemikáliím byla stanovena v laboratorních podmínkách a může být negativně ovlivněna změnou fyzikálních vlastností, jako je teplota, odírání, natahování atd.

U vysoce leptavých chemikálií je degradace nejdůležitějším faktorem při výběru ochranných rukavic.

Ochranné rukavice neslouží k ochraně před extrémním mrazem. (< -5 °C), horku (> 50 °C), elektrickému proudu.

Nepoužívejte v blízkosti pohyblivých částí strojů, nebezpečí vtažení.

Nepoužitelné, pokud jsou popraskané rukavice, porézní a tuhé.

Číslo 727: Bezpečnostní rukavice není schválen pro potraviny.

Všimněte si, alergie: Číslo 738, 739: Ochranné rukavice obsahují Dithiocarbamáty a rovněž stopy Silikon.

Číslo 738, 739: Ochranné rukavice obsahují Thiomocoviny a rovněž stopy 1,3 Diphenyl-guanidin.

Použití: Používejte pouze velikost ochranných rukavic určenou pro Vás.

Dbejte na to, že při používání spodních rukavic může dojít k omezení funkčnosti. Před použitím překontrolujte ochranné rukavice kvůli poškození. V žádném případě nepoužívejte poškozené ochranné rukavice. Zabránit pronikání škodlivin přes okraj rukavic. Zabránit přenosu znečišťujících látek se nachází na rukavici a křížové kontaminace při sundání rukavic.

Čištění: Uvedené rukavice nejsou pratelné. K čištění nepoužívejte žádné chemikálie ani předměty s ostrými hranami (drátěné kartáče, smrkový papír atd.).

Datum platnosti: Při správném skladování, žádné snížení úrovně výkonu do 36 měsíců.

Skladování/Transport: Ploché, suché, tmavé, bez další zátěže v originálním balení, při teplotě 5 °C - 25 °C. Chrňte před slunečním světlem a zdroji ozónu.

Likvidace: Zlikvidujte rukavice bez kontaminace chemikálií s domovním odpadem. Po kontaktu s chemikálií dbejte pokynů k likvidaci od výrobce chemikálií.





Brochura de informação no ponto 1.4 do anexo II da Directiva 89/686/CEE
Química pessoal resistentes luvas de protecção Cat. III, Artigo 727, 738, 739



A marcação CE nesta luva significa que ele atende aos requisitos essenciais para a Directiva Europeia CEE 89/686 sobre Equipamentos de Protecção Individual (EPI): Inocuidade-Conforto-Dexterity Robustez.

Luvas de protecção em conformidade com a EN 420. Aprovada a EN 374 e EN 388 nos termos do artigo 10º da Directiva 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Número de identificação: 0121



EN 374, Luvas de protecção integrais contra riscos químicos

O índice de protecção tem como base o tempo de protecção, que é determinado durante o contacto contínuo com o químico de verificação sob condições estáveis do laboratório. EN 374-3 = **Penetração**. Uma luva é resistente a produtos químicos, quando um índice de protecção é conseguido pelo menos o Nível 2, em três das substâncias químicas listadas abaixo. Os produtos químicos que passaram no teste são marcadas as luvas com as letras A-L. (KB=cartas de classificação)



EN 374, Protecção contra contaminação bacteriológica

As luvas de protecção contra químicos da KCL são verificadas de acordo com o nível máximo 3 descrito na EN 374-2 quanto a impermeabilidade = **penetração**. Este nível máximo de qualidade corresponde a um AQL < 0,65.

KB	Químico	N.º CAS
A	Metanol	67-56-1
F	Tolueno	108-88-3
G	Dietilamina	109-89-7

KB	Químico	N.º CAS
I	Acetato de etilo	141-78-6
J	n-Heptano	142-85-5
L	Ácido sulfúrico 96 %	7664-93-9

Tempo de protecção em min.	Índice de protecção
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Artigo	Nome	Tamanho	EN 388	EN 407	Flokkn bréf (KB) / Varnarstuðull		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Riscos mecânicos

1. Algoritmo Resistência à fricção (Min. 0; Max. 4)
3. Algoritmo Resistência ao rompimento alargado (Min. 0; Max. 4)

2. Algoritmo Resistência ao corte (Min. 0; Max. 5)
4. Algoritmo Resistência à perfuração (Min. 0; Max. 4)



EN 407, Riscos térmicos

1. Algoritmo Comportamento ao fogo (Min. 0; Max. 4)
 3. Algoritmo Calor convectivo (Min. 0; Max. 4)
 5. Algoritmo pequenas gotículas de metal derretido (Min. 0; Max. 4)
- (Manter as luvas de protecção longe de chamas abertas.)

2. Algoritmo Calor de contacto (Min. 0; Max. 4)
 4. Algoritmo Calor por radiação (Min. 0; Max. 4)
 6. Algoritmo Grandes quantidades de metal líquido (Min. 0; Max. 4)
- X = não é possível verificar



* As luvas de protecção dispõem de uma grande resistência até temperaturas muito baixas de -20 °C.



Artigo 738, 739: Segurança alimentar de acordo com a EU 1935/2004. Aprovado para o curto prazo, o contacto directo com todos os tipos de alimentos.



Aviso!

A resistência contra os químicos listados foi determinada em condições de laboratório e pode ser influenciada negativamente mediante modificação das propriedades físicas como temperatura, fricção, alongamento, etc.

Nos químicos altamente corrosivos, a degradação é o factor mais importante para seleccionar luvas de protecção.

Estas luvas de protecção não oferecem qualquer protecção contra o frio intenso (< -5 °C), o calor (> 50 °C), a electricidade intenso.

Não utilizar perto de elementos móveis de máquinas - perigo de captação.

Inutilizável quando as luvas estão rachadas, porosa e rígida.

Artigo 727: Segurança luva não aprovado para alimentos.

Aviso alergia: Artigo 738, 739: As luvas de protecção contêm Dithiocarbamate, bem como vestígio de Silicone.

Artigo 727: As luvas de protecção contêm Tioureia, bem como vestígio de 1,3 Difenilguanidina.

Uso: Utilize apenas o tamanho da luva de protecção indicado para si.

Tenha em atenção que, se utilizar outras luvas por debaixo, poderá estar a

condicionar a sua funcionalidade. Antes da sua utilização, verifique as luvas quanto a danos. Não utilize, de forma alguma, luvas de protecção danificadas. Impedir a penetração de poluentes ao longo da borda da luva. Impedir a mistura de contaminantes localizado na luva e da contaminação cruzada, quando a remoção das luvas.

Limpeza: As luvas indicadas não são laváveis. Não utilize quaisquer químicos nem objectos de arestas vivas (escova metálica, papel esmerilado, etc.) para limpar as luvas.



Data de validade: Com o armazenamento adequado, sem redução nos níveis de desempenho dentro de 36 meses.

Armazenamento/Transporte: Plano, seco, escuro, sem carregar o peso adicional em sua embalagem original, a uma temperatura de 5 °C - 25 °C. Proteger contra luz solar e fontes de ozono.

Eliminar como resíduo: Sem contaminação com químicos: colocar as luvas no lixo doméstico. Após o contacto com químicos: deverão ser seguidas as indicações de eliminação como resíduo do fabricante dos químicos.

Para mais informações contactar.

Маркировката „CE“ върху тази ръкавица означава, че тя отговаря на съществените изисквания в Директива ЕО 89/686 относно индивидуалната предпазна средства (PPE): безвредност Комфорт-Dexterity на здравина.
Предпазни ръкавици съответстват на EN 420. Одобрени EN 374 и EN 388, в съответствие с член 10 от Директива 89/686/ЕО: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, идентификационен номер: 0121

Наблюдение след 11 Б в Директива 89/686/ЕО, химичните рискове съгласно EN 374: на същото място като тип тест.

Регистрационният номер на тестовия и сертифициращ орган 0121 за ЕС тест на материала, както и за контрол на мерките за контрол на качеството, се отнася изключително до съдържанието на EN 374-1: 2003 и на Директива PSA 89/686/ЕО.



EN 374, Пълноценни защитни ръкавици срещу химични рискове

Индексът на защита се основава на времето на пропускане, което се определя по време на непрекъснатия контакт с пробните химикали при стабилни лабораторни условия. EN 374-3 = **проникване**. А ръкавица е устойчива на химикали, когато индекс на защита се постига най-малко на ниво 2 в три от химическите вещества, посочени по-долу. Химикалите, които са преминали теста, се маркира на ръкавици с буквите A-L. (KB=класификация писмо)



EN 374, Защита срещу бактериологично замърсяване

Защитните ръкавици срещу химикали KCL се изпитват съгласно описаната в EN 374-2 максимална степен на качество 3 за плътност = **пропускливост**. Тази гранична степен на качеството съответства на AQL < 0,65.

KB	Химикал	CAS-№
A	Метанол	67-56-1
F	Топуол	108-88-3
G	Диетиламин	109-89-7

KB	Химикал	CAS-№
I	Етилацетат	141-78-6
J	Нормален хептан	142-85-5
L	Сярна киселина 96 %	7664-93-9

Време на пропускане в мин.	Индекс на защита
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Артикул	Име	Размер	EN 388	EN 407	класификация букв (KB) / Индекс защиты
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2



EN 388, Механични рискове

1. Параграф Износоустойчивост при триене
3. Параграф Якост на увеличаване на разкъсването

(Мин. 0; Макс. 4)
(Мин. 0; Макс. 4)

2. Параграф Износоустойчивост при рязане
4. Параграф Износоустойчивост при прободане
(Мин. 0; Макс. 5)
(Мин. 0; Макс. 4)



EN 407, Топлинна рискове

1. Параграф Поведение при горене
3. Параграф Конвективна топлина
5. Параграф малки пръски от разтопен метал
(Дръжте защитните ръкавици далеч от открит пламък.)

(Мин. 0; Макс. 4)
(Мин. 0; Макс. 4)
(Мин. 0; Макс. 4)

2. Параграф Контактна топлина
4. Параграф Лъчиста топлина
6. Параграф Големи количества течен метал
X = не може да се изпита
(Мин. 0; Макс. 4)
(Мин. 0; Макс. 4)
(Мин. 0; Макс. 4)



* Защитните ръкавици притежават освен това висока гъвкавост при ниски температури до -20 °C.



Артикул 738, 739: Безопасността на храните в съответствие с ЕУ 1935/2004. Одобрени за краткосрочен план, пряк контакт с всички видове храни.



Граници на употреба !

Съпротивлението срещу изобретените химикали е потвърдено при лабораторни условия и при промяна на физическите свойства като температура, износване, опъване и др. може да се повлияе негативно. При силно корозивни химикали деградацията е най-важният фактор при избора на защитна ръкавица.

Тези защитни ръкавици не предлагат защита срещу екстремни студ (< -5 °C), топлина (> 50 °C), ток.

Да не се използват в близост до подвижни машинни части, опасност от захващане.

Неизползваем, когато ръкавиците са напукани, порести и скванат. Артикул 727: Безопасност ръкавица които не са одобрени за храна.

Алергия Забележете: Артикул 738, 739: Защитните ръкавици съдържат Дитиокарбамати както и следи от Силикон.

Артикул 727: Защитните ръкавици съдържат Тиокарбамиди както и следи от 1,3-дифенилгуанидин.

Употреба: Използвайте само подходящия за Вас размер. Имайте предвид, че при използване на други ръкавици отдолу може да се получи нарушаване на функционалността. Преди употреба проверете

защитните ръкавици за повреди. В никакъв случай не използвайте повредени защитни ръкавици. Пречат на проникването на замърсители над ръба на ръкавицата. Предотвратяване на пренос на замърсители, разположени на ръкавици и кръстосано замърсяване, при сваляне на ръкавиците.

Почистване: Посочените ръкавици не трябва да се перат. Не използвайте химикали и остри предмети при почистване (телени четки, шкурка и др.).

Срок на годност: С правилното съхранение, няма понижение в нивата на производителност в рамките на 36 месеца.

Съхранение/Транспорт: Да се съхраняват в хоризонтално положение, на сухо и тъмно място без допълнително теглово натоварване върху защитната ръкавица, при температура от 5 °C - 25 °C. Да се пазят от слънчева светлина и източници на озон.

Изхвърляне като отпадък: Ако ръкавиците не са замърсени с химикали се изхвърлят като битов отпадък. След контакт с химикали трябва да се спазват указанията за изхвърляне на производителя на химикалите.





Ενημερωτικό φυλλάδιο στο σημείο 1.4 του παραρτήματος II της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ

Προσωπικά ανθεκτικά στις χημικές ουσίες προστατευτικά γάντια Cat. III, Κωδικός προϊόντος 727, 738, 739



Η δήλωση CE σε αυτό το γάντι που σημαίνει ότι πληροί τις βασικές απαιτήσεις που προβλέπονται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία ΕΟΚ 89/686 σχετικά με την ατομική Προστασία (ΕΚΠ): Αβλαβεια-Comfort-Dexterity-Στρίφωσή της.

Προστατευτικά γάντια σύμφωνα με το πρότυπο EN 420. Εγκρίθηκε EN 374 και EN 388, σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Αριθμός αναγνώρισης: 0121



EN 374, Ποιοτικά γάντια προστασίας έναντι των χημικών κινδύνων

Ο δείκτης προστασίας βασίζεται στο χρόνο διάρρηξης ο οποίος καθορίζεται κατά τη διάρκεια της αδιάκοπης επαφής με τη δοκιμαστική χημική ουσία υπό αμετάβλητες συνθήκες εργαστηρίου. EN 374-3 = Διαπερατότητα. Ένα γάντι είναι ανθεκτικό σε χημικά, όταν είναι δείκτης προστασίας επιτυγχάνεται τουλάχιστον επίπεδο 2 σε τρεις από τις χημικές ουσίες που αναφέρονται παρακάτω. Οι χημικές ουσίες που έχουν περάσει τη δοκιμασία υπάρχει σχετική δήλωση στο γάντι με τα γράμματα A-L. (KB=γράμματα ταξινόμησης)



EN 374, Προστασία από βακτηριακή μόλυνση

Τα γάντια χημικής προστασίας ΚC1 ελέγχονται ως προς τη στεγανότητα—διαεισδυτικότητα σύμφωνα με το μέγιστο επίπεδο απόδοσης 3 που περιγράφεται στο EN 374-2. Αυτή η οριακή τιμή ποιότητας αντιστοιχεί σε AQL < 0,65.

KB	Χημική ουσία	Αρ. CAS
A	Μεθανόλη	67-56-1
F	Τολουόλη	108-88-3
G	Διαβηλαιμίνη	109-89-7

KB	Χημική ουσία	Αρ. CAS
I	Οξικός αιθυλεστέρας	141-78-6
J	n-επτάνιο	142-85-5
L	Θειικό οξύ 96 %	7664-93-9

Χρόνος διάρρηξης σε λεπτά	Δείκτης προστασίας
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Κωδικός προϊόντος	Όνομα	Μέγεθος	EN 388	EN 407	γράμματα ταξινόμησης (KB) / Δείκτης προστασίας		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Μηχανικοί κίνδυνοι

- Αριθμός Αντοχής στην τριβή (ελάχ. 0, μέγ. 4)
- Αριθμός Αντοχής στη συνεχιζόμενη ρήξη (ελάχ. 0, μέγ. 4)

- Αριθμός Αντοχής στην κοπή (ελάχ. 0, μέγ. 5)
- Αριθμός Αντοχής στη διάτρηση (ελάχ. 0, μέγ. 4)



EN 407, Θερμικοί κίνδυνοι

- Αριθμός Συμπεριφορά καύσης (ελάχ. 0, μέγ. 4)
 - Αριθμός Θερμότητα από μεταφορά (ελάχ. 0, μέγ. 4)
 - Αριθμός Μικρές εκτοξευόμενες σταγόνες τηγμένου μετάλλου (ελάχ. 0, μέγ. 4)
- (Κρατάτε τα γάντια προστασίας μακριά από ανοικτή φλόγα.)

- Αριθμός Θερμότητα από επαφή (ελάχ. 0, μέγ. 4)
 - Αριθμός Θερμότητα από ακτινοβολία (ελάχ. 0, μέγ. 4)
 - Αριθμός Μεγάλες ποσότητες υγρού μετάλλου (ελάχ. 0, μέγ. 4)
- X = δεν μπορεί να ελεγχθεί



* Αυτά τα γάντια προστασίας παρουσιάζουν επιπλέον μία υψηλή ελαστικότητα στις χαμηλές θερμοκρασίες έως -20 °C.



Κωδικός προϊόντος 738, 739: Η ασφάλεια των τροφίμων σύμφωνα με EU 1935/2004. Εγκρίθηκε για τη βραχυπρόθεσμη, άμεση επαφή με όλα τα είδη τροφίμων.



Προειδοποίηση!

Η αντίσταση έναντι των αναφερόμενων χημικών ουσιών καθορίστηκε υπό συνθήκες εργαστηρίου και ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά λόγω μεταβολών των φυσικών ιδιοτήτων όπως θερμοκρασία, τριβή, διαστολή κλπ.

Στις έντονες διαβρωτικές χημικές ουσίες η υποβάθμιση είναι ο σημαντικότερος παράγοντας κατά την επιλογή των γαντιών προστασίας.

Αυτά τα γάντια προστασίας δεν παρέχουν καμία προστασία από το ακραίο ψύχος (< -5 °C), θερμότητα (> 50 °C), ρεύμα.

Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων, κινδύνος εμπλοκής.

Άχρηστα όταν ραγίσουν τα γάντια, πορώδη και δυσκαμπτο.

! Κωδικός προϊόντος 727: Ασφάλεια γάντι δεν έχει εγκριθεί για τα τρόφιμα.

Ανακούφιση Αλλεργία: Κωδικός προϊόντος 727: Τα γάντια προστασίας περιέχουν θειουρία καθώς και ίχνη 1,3 διφαινυλολογουανιδίνη.

Χρήση: Χρησιμοποιήστε μόνο το μέγεθος γαντιών που είναι κατάλληλο για εσάς. Λάβετε υπόψη σας ότι με τη χρήση των εσωτερικών Λάβετε υπόψη σας ότι με τη χρήση των εσωτερικών γαντιών μπορεί να περιοριστεί η

λειτουργικότητα. Ελέγξτε πριν από τη χρήση τα γάντια για τυχόν φθορές. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε γάντια προστασίας.

Εμποδίστε τη διείσδυση των ρύπων πάνω από την άκρη του γαντιού. Αποφύγετε το φαινόμενο μεταφοράς των ρύπων που βρίσκεται στο γάντι και η διασταυρωμένη μόλυνση, όταν βγαίνετε τα γάντια σας.

Καθαρισμός: Τα αναφερόμενα γάντια δεν πλένονται. Στον καθαρισμό δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν χημικές ουσίες, αιχμηρά αντικείμενα (συρμάτobουρτσες, γυαλόχαρτα κλπ.).



Ημερομηνία λήξης: Με την κατάλληλη αποθήκευση, χωρίς μείωση των επιπέδων απόδοσης εντός 36 μηνών.

Αποθήκευση/Μεταφορά: Επίπεδο, ξηρό, σκοτεινό, χωρίς επιπλέον βάρος του φορτίου στην αρχική του συσκευασία, σε θερμοκρασία 5 °C - 25 °C. τις πηγές όζοντος. Προστατέψτε από το φως του ήλιου και

Απόρριψη: Απορρίψτε στα οικιακά απορρίμματα τα γάντια που δεν έχουν μολυνθεί με χημικές ουσίες. Μετά την επαφή με χημικές ουσίες θα πρέπει να ακολουθήσετε τις υποδείξεις απόρριψης του παραγωγού της χημικής ουσίας.

Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ επικοινωνήστε με.



Direktyvos 89/686/EEB II priedo 1.4 skirsnys informacinę brošiūrą Asmeniniai chemijos atsparūs apsauginiai pirštines Kačių, III, Gaminio 727, 738, 739



„CE“ ant šio pirštinių reikiama, kad jis atitinka esminius reikalavimus ir Europos Tarybos direktyvos 89/686/EEB dėl individualios apsaugos priemonės (IPE): nekenksmingumą-patogumas-Dexterity stiprumu.
Apsauginės pirštines turi atitikti EN 420. Patvirtintas pagal Direktyvos 89/686/EEB 10 straipsnį EN 374 ir EN 388: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikacijos numeris: 0121



EN 374, Visavertės apsauginės pirštines nuo cheminės rizikos

Apsauginės indeksas grindžiamas proveržio trukme, kuri nustatoma nenutrūkstamo kontakto su tikrinamu chemikalų metu stabiliose laboratorinėse sąlygose. EN 374-3 = **praskisverbimas**. Pirštines yra atsparios chemikalams, kad apsauginės indeksas pasiekiamas bent 2 lygio trijų iš išvardytų cheminių medžiagų žemiau. Cheminių medžiagų, kurios išlaikė bandymą, pažymėtos ant šio raidėmis A-L pirštines. (KB=klasifikavimo raidės)



EN 374, Apsauga nuo bakteriologinės taršos

KCL apsauginių pirštinių nuo chemikalų atsparumas tikrinamas pagal EN 374-2 aprašytą didžiausią 3 galios lygį = skvarba. Ši kokybės riba atitinka AQL < 0,65.

KB	Chemikalias	CAS-Nr.
A	Metanolis	67-56-1
F	Toluolas	108-88-3
G	Dietilaminas	109-89-7

KB	Chemikalias	CAS-Nr.
I	Etilacetatas	141-78-6
J	n-heptanas	142-85-5
L	96 % sieros rūgštis	7664-93-9

Proveržio trukmė, min.	Apsauginis indeksas
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Gaminio	Pavadinimas	Dydis	EN 388	EN 407	Klasifikavimo raidės (KB) / Apsauginis indeksas
727	NitoPre® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2 G/2 I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2 J/6 L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2 J/6 L/2



EN 388, Mechaninė rizika

1. punktas Atsparumas dilimui (min. 0; maks. 4)
2. punktas Atsparumas plyšio sklidimui (min. 0; maks. 4)

2. punktas Atsparumas prapjovimui (min. 0; maks. 5)
4. punktas Atsparumas įsidiurimui (min. 0; maks. 4)



EN 407, Šiluminių pavojų

1. punktas Degimo pobūdis (min. 0; maks. 4)
 2. punktas Konvekcinis karštis (min. 0; maks. 4)
 5. punktas Nedidelė išsilydžiusio metalo tiškai (min. 0; maks. 4)
- (Apsauginės pirštines laikykite toliau nuo atviros liepsnos.)

2. punktas Kontaktinė šiluma (min. 0; maks. 4)
 4. punktas Spinduliuojamoji šiluma (min. 0; maks. 4)
 6. punktas Dideli išlydyto metalo kiekiai (min. 0; maks. 4)
- X = patikrinti negalima



*Be to, pirštines yra labai elastingos žemoje (iki -20 °C) temperatūroje.



Gaminio 738, 739: Maisto sauga pagal EU 1935/2004. Patvirtinta trumpalaikiam, tiesioginiam kontaktui su visų rūšių maistu.



Įspėjamoji nuoroda!

Atsparumas išvardytiems chemikalams buvo nustatytas laboratorinėse sąlygose ir, pasikeitus fizinėms savybėms, pvz., temperatūrai, dilimui, pailgėjimui ir t. t., gali neigiamai pasikeisti.

Naudojant labai edžius chemikalus, irimas yra svarbiausias veiksnys, renkantis pirštinių apsaugą.

Šios apsauginės pirštines neapsaugo nuo didelio šalčio (< -5 °C), karščio (> 50 °C), srovės.

Nenaudokite šalia judančių mašinų dalių. Įtraukimo pavojus!

Nenaudojamos kai pirštines krekingo, akytas ir standus.

Gaminio 727: Saugos gaminama pirštinė, nepatvirtintos maisto.

Alergija Obavijest: Gaminio 738, 739: Apsauginės pirštines yra Ditiokarbamatas ir Silikonas pėdsakų.

Gaminio 727: Apsauginės pirštines yra Tioslapias ir 1,3 difenilguanidinas pėdsakų.

Naudoti: Naudokite tik sau tinkamo dydžio apsauginės pirštines.

Atkreipkite dėmesį, kad, naudojant apatines pirštines, gali būti daroma įtaka funkcionalumui. Prieš naudodami apsauginės pirštines, patikrinkite, ar jos nepažeistos. Jokių būdu nenaudokite pažeistų apsauginių pirštinių. Užkirsti kelią teršalų skverbimui per pirštinių krašto. Užkirsti kelią perkeliama teršalų, esančių ant pirštinių ir kryžminio užteršimo, kai pašalinti pirštines.

Valymas: Nurodytų pirštinių plauti negalima. Pri čiščenju ne upotrebljavajte nikakve kemikalije ni oštre predmete (žičane četke, brusni papir i sl.).

Galiojimo laikas: Uz pravilnu pohanu, bez smanjenja razine performansi u roku od 36 mjeseci.

Laikymas/Pervežimas: Butas, sausoje, tamsioje, originalioje pakuoje neturi papildomo svorio apkrovos, bent 5 °C temperatūroje - 25 °C.

Saugokite nuo saulės šviesos ir ozono šaltinių.

Naikinimas: Chemikalais neužterštas pirštines utilizuokite su buitinėmis atliekomis. Po sąlyčio su chemikalais atkreipkite dėmesį į chemikalų gamintojo utilizavimo nurodymus.



Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis.



Broszura informacyjna w pkt 1.4 załącznika II dyrektywy 89/686/EWG
Osobiste chemoodporne rękawice ochronne Cat. III, Artykułu 727, 738, 739



CE na tej rękawicy oznacza, że spełnia zasadnicze wymagania dotyczące w europejskiej dyrektywy 89/686 EWG dotyczącej sprzętu indywidualnej ochrony (IPE): Nieszkodliwość-Comfort-Dexterity-solidność.
 Rękawice ochronne zgodnie z EN 420. Zatwierdzony z EN 374 i EN 388 zgodnie z artykułem 10 dyrektywy 89/686/EWG: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Numer identyfikacyjny: 0121

Nadzór po 11 B dyrektywy 89/686/EWG, chemicznego ryzyka zgodnie z EN 374: samym miejscu, badania typu.
 Oznaczenie jednostki certyfikującej 0121 dotyczącej oceny wzoru WE oraz nadzorowania środków zapewnienia jakości odnosi się wyłącznie do treści normy EN 374-1: 2003 i dyrektywy 89/686/EWG w sprawie środków ochrony indywidualnej.



EN 374, Pełnowartościowe rękawice ochronne przed zagrożeniami chemicznymi

Współczynnik ochronny oparty jest na czasie przebiecia, który ustalany jest w niezmiennych warunkach laboratoryjnych podczas stałego kontaktu z badaną chemikalią, EN 374-3 – **permeacja**. Rękawice są odporne na chemikalia, gdy wskaźnik realizowany jest co najmniej na poziomie 2 w trzech substancjach chemicznych wymienionych poniżej. Substancji chemicznych, które zdały test są zaznaczone na rękawice z literami AL. (KB = litery klasyfikacji.)



EN 374, Ochrona przed bakteriologiczną kontaminacją

Rękawice ochronne KCL sprawdzane są na szczelność według najwyższego poziomu 3, EN 374-2 – **penetracja**. Ta wartość odpowiada AQL < 0,65.

Przebiecie w min.	współczynnik ochronny
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

KB	Chemikalia	nr-CAS
A	Metanol	67-56-1
F	Toluen	108-88-3
G	Dimetyloamina	109-89-7

KB	Chemikalia	nr-CAS
I	Octan etylu	141-78-6
J	Heptan	142-85-5
L	Kwas siarkowy 96 %	7664-93-9

Artykuł	nazwa	rozmiar	EN 388	EN 407	Litery klasyfikacji (KB) / Współczynnik ochronny		
727	Nitopren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Zagrożenia mechaniczne

1. cyfra odporność na ścieranie (min. 0; maks. 4)
3. cyfra odporność na przedarcie (min. 0; maks. 4)

2. cyfra odporność na przecięcie (min. 0; maks. 5)
4. cyfra odporność na przekłucie (min. 0; maks. 4)



EN 407, Thermal zagrożenia

1. cyfra Zachowanie się w trakcie palenia (min. 0; maks. 4)
 3. cyfra ciepło konwekcyjne (min. 0; maks. 4)
 5. cyfra drobne rozpryski ciekłego metalu (min. 0; maks. 4)
- (Rękawice ochronne trzymać z dala od otwartego płomienia.)

2. cyfra ciepło kontaktowe (min. 0; maks. 4)
 4. cyfra ciepło promieniowania (min. 0; maks. 4)
 6. cyfra uze rozpryski ciekłego metalu (min. 0; maks. 4)
- X = nie zbadano



*Rękawice ochronne zachowują ponadto dużą elastyczność w niskich temperaturach do -20 °C.



Artykułu 738, 739: Przeznaczone do kontaktu z żywnością wg. Rozporządzenia (WE) nr.1935/2004. Dopuszczone do krótkoterminowego bezpośredniego kontaktu ze wszystkimi rodzajami żywności.



Ostrzeżenie !

Odporność na wymienione chemikalia została określona w warunkach laboratoryjnych; może ona ulec pogorszeniu po zmianie parametrów fizycznych, takich jak temperatura, ścieranie, rozszerzalność.

W przypadku chemikaliów o silnych właściwościach korozyjnych najważniejszym czynnikiem przy wyborze rękawic ochronnych jest degradacja.

Rękawice ochronne tego typu nie stanowią ochrony przed ekstremalnym zimnem. (< -5 °C), temperaturami (> 50 °C), elektrycznym.

Nie stosować w pobliżu ruchomych części maszyn, ryzyko wciągnięcia.

Bezużyteczne, gdy rękawice są popękane, porwane i sztywne.

Artykułu 727: Bezpieczeństwo rękawica nie dopuszcza do żywności.

Wskazówka dla alergików: Artykuły 738, 739: Rękawice ochronne zawierają Ditiokarbaminiany jak również ilości śladowe Sylkon.

Artykuły 727: Rękawice ochronne zawierają Tiomoczniki jak również ilości śladowe 1,3 difenilo-guanidyna.

Stosowanie: Rękawice ochronne nosić muszą być odpowiedniej wielkości.

Proszę pamiętać, że założenie jeszcze jednej pary rękawic pod rękawice ochronne może mieć negatywny wpływ na ich funkcjonalność. Przed użyciem sprawdź rękawice pod kątem uszkodzeń. Proszę w żadnym wypadku nie używać uszkodzonych rękawic. Zapobiegają przedostawaniu się zanieczyszczeń na krawędzi rękawicy. Zapobiegają przeniesieniu zanieczyszczeń znajdujące się na rękawiczki i zanieczyszczeń krzywych podczas zdejmowania rękawic.

Czyszczenie: Podane rękawice nie nadają się do prania. Do czyszczenia nie stosować żadnych chemikaliów, jak również żadnych ostrych elementów (szczotki metalowe, papier ścierny).



Data ważności: Z właściwego przechowywania, bez redukcji poziomu wydajności w ciągu 36 miesięcy.

Przechowywanie/Transport: Płaskie, suche, ciemne, Bez dodatkowych ładunków, w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze 5 °C - 25 °C. Chronić przed słońcem i ozonem.

Utylizacja: Rękawice nieskontaminowane chemicznie utylizować z odpadkami domowymi. W przypadku kontaktu z chemikaliami proszę przestrzegać informacji producenta chemikaliów o utylizacji

W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt.



Cē marķējums uz šo cimdņu nozīmē, ka tā atbilst pamatprasībām attiecībā uz Eiropas Direktīvu EEC 89/686 par atsevišķu Aizsardzības līdzekļi (IPE) skaits: nekaitīgo-Comfort-Dexterity-stipruma.

Aizsargcimdus atbilst EN 420. Apstiprināts ar EN 374 un EN 388 saskaņā ar Direktīvas 89/686/EEK 10 pantu: IFA, Alte Heerstraße 11, D-53757 St. Augustin, Identifikācijas numurs: 0121



EN 374, Pilnvērtīgi aizsargcimdi pret ķīmiskiem riskiem atbilstoši standartam

Aizsardzības rādītājs ir balstīts uz stabilos laboratorijas apstākļos noteiktu iekļūšanas laiku, cimdiem nepārtraukti saskaroties ar pārbaudes ķīmikāliju. EN 374-3 - **necaurlaidīgums**. Cimdņu, ir izturīgi pret ķīmikālijām, kad aizsardzības indekss sasniedz vismaz 2 Līmenis trīs ķīmisko vielu uzskaitīti turpmāk. Ķīmikālijas, kas ir nokārtuši pārbaudi, ir norādīts uz ar burtiem A-L cimdņi. (KB=klasifikācijas vēstules)



EN 374, Aizsardzība pret bakterioloģisko piesārņojumu

KCL aizsargcimdņu, kas paredzēti aizsardzībai pret ķīmikālijām, caurlaidība tiek pārbaudīta atbilstoši standartā EN 374-2 minētajai augstākajai 3. pakāpei - caurlaidīgums. Kvalitātes robeža atbilst pieļaujamā kvalitātes līmeņa vērtībai - 0,65.

KB	Ķīmikālija	CAS-Nr.
A	Metanols	67-56-1
F	Toluols	108-88-3
G	Dietilamīns	109-89-7

KB	Ķīmikālija	CAS-Nr.
I	Ētilacetāts	141-78-6
J	n-heptāns	142-85-5
L	Sērskābe 96 %	7664-93-9

Iekļūšanas laiks, min	Aizsardzības rādītājs
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Izstrādājuma	Nosaukums	Izmērs	EN 388	EN 407	Klasifikācijas vēstules (KB) / Aizsardzības rādītājs
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2 G/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2 J/6 L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2 J/6 L/2



EN 388, Mehāniska veida riski

1. cipars Aizsardzība pret nodilumu (min. 0; maks. 4)
2. cipars Aizsardzība pret saraušanu (min. 0; maks. 4)



EN 407, Termiskā riska

1. cipars Uzliesmojamība (min. 0; maks. 4)
2. cipars Konvekcijas karstums (min. 0; maks. 4)
3. cipars Siltas izkusušu metālu daļiņas (min. 0; maks. 4)
4. cipars Lielas šķidrās metāla daudzum (min. 0; maks. 4)

(Neļaujiet aizsargcimdņiem saskarties ar atklātu liesmu.)



* Šie aizsargcimdi saglabā augstu elastību arī zemās temperatūrās līdz -20 °C.



Izstrādājuma 738, 739: Pārtikas drošību saskaņā ar EU 1935/2004. Apstiprināts iestermija, tiešā kontaktā ar visiem pārtikas produktu veidiem.



Bīdīnājuma norāde!

Izturība pret uzskaitītajām ķīmikālijām ir noteikta laboratorijas apstākļos un fizikālo lielumu, piemēram, temperatūras, nodiluma, elastības utt., izmaiņas var negatīvi ietekmēt iegūtos rezultātus.

Darbojoties ar spēcīgas iedarbības ķīmikālijām, aizsargcimdņu izvēles noteicošais faktors ir to īpašību pazemināšanās.

Šie aizsargcimdi nenodrošina aizsardzību pret ļoti lielu aukstumu (< -5 °C), karstumu (> 50 °C), strāvu.

Neizmantojiet kustīgu mašīnu detaļu tuvumā, pastāv ievilkšanas risks.

Nelietojams, kad cimdi ir sašķēlēti, poraini un stīvi.

Izstrādājuma 727: Drošības cimdņi nav apstiprināti pārtiku.

Alerģija Paziņojums: Izstrādājuma 738, 739: Aizsargcimdi satur Ditiokarbamāti, kā arī Silikons daļiņas.

Izstrādājuma 727: Aizsargcimdi satur Tiourinvielas, kā arī 1,3 difenil-guanidīns daļiņas.

Lietojiet: Izmantojiet tikai tādu cimdņu izmēru, kas jums ir piemērots.

Nemiet vērā, ka, izmantojot nūvelkamus cimdņus, to darbība var tiks ierobežota. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai aizsargcimdi nav bojāti. Nekādā gadījumā neizmantojiet bojātus aizsargcimdņus. Novērst iekļūšanu piesārņojos pārmalu cimdņu. Novērst pārmēšanu piesārņotāju atrodas cimdņu un krusteniskās kontaminācijas, ja noņemot cimdņi.

Tīrīšana: Šos cimdņus nevar mazgāt. Tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas vai asus priekšmetus (stieplu suku, smilšpapīru utt.).



Derīguma termiņš: Ar pareizu uzglabāšanu, bez darbības samazinājuma līmenis 36 mēnešu laikā.

Uzglabāšana/Transportēšana: Dzīvoklis, sausā, tumšā, bez papildu masas slodzei oriģinālā iepakojumā, temperatūrā no 5 °C - 25 °C. Sargāt no saules gaismas un ozona avotiem.

Utilizācija: Ja cimdi nav saskārušies ar ķīmikālijām, tos var izlietēt kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Ja cimdi ir saskārušies ar ķīmikālijām, jāievēro ķīmikāliju ražotāja norādījumi par utilizāciju.



Broșuri de informare la punctul 1.4 din anexa II din Directiva 89/686/CEE Chimic cu caracter personal de protecție rezistente la manșii Cat. III, Articol 727, 738, 739



Marcarul CE de pe aceasta manșă înseamnă că acesta îndeplinește cerințele esențiale pentru în Directiva Europeană CEE 89/686 referitoare la echipamentele de protecție individuală (PPE): Riscuri-Comfort-Dexterity-robustete.
Mănuși de protecție în conformitate cu EN 420. Aprobate de EN 374 și EN 388 în conformitate cu articolul 10 din Directiva 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Număr de identificare: 0121



EN 374, Mănuși standard de protecție împotriva riscurilor chimice

Indexul de protecție se referă la timpul de penetrare care este determinat prin contactul continuu cu substanța chimică testată, în condiții stabile de laborator. EN 374-3 = **Permeabilitate**. O mănușă este rezistent la substanțe chimice, atunci când un indice de protecție este realizat de cel puțin nivelul 2 în trei de substanțe chimice enumerate mai jos. Substanțelor care au trecut testul sunt marcate pe mănuși cu litere A-L. (KB=clasificare litere)



EN 374, Protecție împotriva contaminării bacteriologice

Mănușile KCL de protecție împotriva substanțelor chimice sunt verificate în ceea ce privește etanșeitatea = **pătrundere**. conform treptei de randament nivel 3 descrisă în EN 374-2. Acest nivel de calitate corespunde unui AQL < 0,65.

KB	Substanță chimică	Nr. CAS
A	Metanol	67-56-1
F	Toluol	108-88-3
G	Dietilamină	109-89-7

KB	Substanță chimică	Nr. CAS
I	Acetat etilic	141-78-6
J	n-Heptan	142-85-5
L	Acid sulfuric 96 %	7664-93-9

Timp de strângere în min	Index de protecție
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Articol	Nume	Mărimi	EN 388	EN 407	Clasificare litere (KB) / Index de protecție
727	NitroPren® P	9, 10, 11	3 122	X1XXXX	F/2 G/2 I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2 J/6 L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3 121	X1XXXX	A/2 J/6 L/2



EN 388, Riscuri mecanice

1. Cifra Rezistență la abraziune (min. 0; max. 4)
3. Cifra Rezistență la propagarea rupturii (min. 0; max. 4)

2. Cifra Rezistență la tăiere (min. 0; max. 5)
4. Cifra Rezistență la perforare (min. 0; max. 4)



EN 407, Riscurilor termice

1. Cifra Inflamabilitate (min. 0; max. 4)
 3. Cifra Căldură convectivă (min. 0; max. 4)
 5. Cifra Stropi mărunt de metal topit (min. 0; max. 4)
- (Este interzis contactul cu căldura la mănușilor de protecție.)

2. Cifra Căldură de contact (min. 0; max. 4)
 4. Cifra Căldură radiată (min. 0; max. 4)
 6. Cifra Cantități mari de metal lichid (min. 0; max. 4)
- X = nu poate fi verificată



* Mănușile de protecție oferă în plus o mare flexibilitate la temperaturi scăzute de până la -20°C.



Articol 738, 739: Siguranței alimentare, în conformitate cu EU 1935/2004. Aprobate pentru termen scurt, contactul direct cu toate tipurile de produse alimentare.



Avertisment !

Rezistența la substanțele chimice indicate a fost determinată în condiții de laborator și poate fi influențată negativ prin modificarea caracteristicilor fizice cum ar fi temperatura, frecarea, dilatarea etc.

La substanțele chimice foarte corozive, degradarea este cel mai important factor determinant în alegerea mănușilor de protecție.

Aceste mănuși de protecție nu oferă protecție la temperaturi extrem de scăzute (< -5 °C), căldurii (> 50 °C), curentului electric.

A nu se utiliza în apropierea pieselor în mișcare ale mașinilor, risc de prindere.

Inutilizabile în cazul în care mănușile sunt cracare, poroase și rigid.

Articol 727: Mănușă de protecție nu este aprobat pentru alimente.

Alergie Comunicarea: Articol 738, 739: Mănușile de protecție conțin Ditiocarbamat precum și urme de Silicon.

Articol 727: Mănușile de protecție conțin Tiouree precum și urme de 1,3 Difenil-guanidină.

Utilizare: Utilizați numai mărimea de mănuși corespunzătoare pentru

Dvs. Rețineți că la utilizarea unor mănuși pe dedesubt riscați să afectați funcționalitatea acestui produs. Înainte de utilizare, controlați mănușile pentru a nu prezenta deteriorări. Nu utilizați în nici un caz mănuși de protecție defecte. Împiedica pătrunderea de poluanți peste marginea de mănuși. Prevenirea reportarea de contaminanți situat pe mănușa și contaminării încrucișate în cazul scoaterii mănușii.

Curățare: Aceste mănuși nu sunt lavabile. Nu utilizați pentru curățare substanțe chimice sau obiecte cu muchii ascuțite (perii de sârmă, smirghel etc.)



Data expirării: Cu depozitarea corespunzătoare, nici o reducere în nivelurile de performanță în termen de 36 de luni.

Depozitare/Transport: Plat, uscat, întunecat, cu nici o masă sarcinii suplimentare în ambalajul original, la o temperatură de 5 °C - 25 °C. A se proteja împotriva luminii solare și a surselor de ozon.

Eliminare: Mănușile necontaminate cu substanțe chimice se vor elimina împreună cu deșeurile menajere. După contactul cu substanțe chimice se vor respecta instrucțiunile de eliminare ale producătorului substanței chimice.

Pentru informații suplimentare vă rugăm să contactați.

ČE na tej rokavici pomeni, da izpolnjuje bistvene zahteve za v Evropski Direktivi EGS 89/686 v zvezi z individualno opremo za varstvo IPE): Neškodljivost-Comfort-Dexterity-trdnost.

Zaščitne rokavice v skladu z EN 420. Odobreno z EN 374 in EN 388 v skladu s členom 10 Direktive 89/686/EGS: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Matična številka: 0121



EN 374, Zaščitne rokavice za popolno zaščito pred kemijskimi nevarnostmi

Indeks zaščite temelji na času prodora, ki se določi med neprekinjenim stikom s testno kemikalijo pri normalnih pogojih v laboratoriju. EN 374-3 = **prodiranje**. Rokavica je odporna proti kemikalijam, če je zaščita indeks doseže najmanj na ravni 2 v treh od kemikalij, uvrščenih v nadaljevanju. Kemikalije, ki so opravili test so označene na rokavice s črkami A-L. (KB=ravzvrstitev črk)



EN 374, Zaščita proti bakteriološki kontaminaciji

Rokavice za zaščito pred kemikalijam KCL se preverjajo glede na tesnjenje = prepanjenje, v skladu z najvišjo stopnjo 3, ki je navedena v EN 374-2. Mejna vrednost kakovosti ustreza vrednosti AQL < 0,65.

KB	Kemikalija	Št. CAS
A	Methanol	67-56-1
F	Toluol	108-88-3
G	Dietilamin	109-89-7

KB	Kemikalija	Št. CAS
I	Etilacetat	141-78-6
J	n-heptan	142-85-5
L	Žveplova kislina 96 %	7664-93-9

Čas prodora v min	Indeks zaščite
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Številka	Ime	Velikost	EN 388	EN 407	Razvrstitev črk (KB) / Indeks zaščite		
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2	G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2	J/6	L/2



EN 388, Mehanske nevarnosti

1. številka Abrazivna odpornost (min. 0; maks. 4)
2. številka Odpornost proti nadaljnjemu tganju (min. 0; maks. 4)

3. številka Odpornost proti urezninam (min. 0; maks. 5)
4. številka Odpornost proti vbodom (min. 0; maks. 4)



EN 407, Toplotni tveganji

1. številka Obnašanje pri gorenju (min. 0; maks. 4)
2. številka Konvektivna vročina (min. 0; maks. 4)
3. številka Majhni brizgalji stoplejne kovine (min. 0; maks. 4)
4. številka Velike količine tekoče kovine (min. 0; maks. 4)

(Z zaščitnimi rokavicami ne segajte v odprti plamen.)

5. številka Toplota pri dotiku (min. 0; maks. 4)
6. številka Toplota zaradi sevanja (min. 0; maks. 4)
7. številka Velike količine tekoče kovine (min. 0; maks. 4)
- X = ni možno preveriti



* Poleg tega so zaščitne rokavice zelo elastične pri nizkih temperaturah do -20 °C.



Številka 738, 739: Varnost hrane v skladu z EU 1935/2004. Odobreno za kratkoročno, direktno stiku z vsemi vrst živil.



Opozorilo!

Odpornost proti navednim kemikalijam je bila določena v laboratorijskih pogojih in se lahko zelo zmanjša zaradi sprememb fizikalnih lastnosti, kot so temperatura, zgoščina, raztezanje itd.

Pri visokokorozivnih kemikalijah je degradacija najpomembnejši dejavnik pri izbiri zaščitnih rokavic.

Te zaščitne rokavice niso namenjene zaščiti pred izjemnim mrazom (< -5°C), vročino (> 50°C), električnim tokom.

Ne uporabljajte v bližini gibljivih delov stroja, nevarnost povleka.

Neuporabna, ko so krekirani rokavice, porozni in trd.

Številka 727: Varnost rokavice ni odobren za hrano.

Alergija Obvestilo: Številka 738, 739: Zaščitne rokavice vsebuje Dithiocarbamati ter sledi Silikon.

Številka 727: Zaščitne rokavice vsebuje Tiocianine ter sledi 1,3-difenilguanidin.

Uporaba: Uporabljajte samo ustrezno velikost zaščitnih rokavic.

Upoštevajte, da pri uporabi rokavic, ki jih lahko uporabljate pod drugimi rokavicami, lahko pride do omejene funkcionalnosti. Pred uporabo preverite, ali so zaščitne rokavice poškodovane. Poškodovanih rokavic ne uporabljajte. Preprečiti prodiranje onesnaževala čez rob rokavice. Prevent prenos onesnaževal, ki se nahajajo na rokavico in navzkrižne kontaminacije pri odstranjevanju rokavice.

Čiščenje: Navedenih rokavic ni mogoče prati. Za čiščenje ne uporabljajte kemikalij in ostrih predmetov (žičnih krtač, smirkovega papirja).

Datum prenehanja veljavnosti: S pravilno skladiščenje, brez zmanjšanja ravni delovanja v 36 mesecih.

Skladiščenje/Transport: Stanovanje, suho, temno, brez dodatne obremenitve teža v originalni embalaži, pri temperaturi od 5 °C - 25 °C. Zavarujte jih pred sončno svetlobo in ozonom.

Odstranjevanje: Če z rokavicami niste prišli v stik s kemikalijami, jih lahko odstranite z gospodinjstskimi odpadki. Po stiku s kemikalijami morate za odstranjevanje upoštevati opozorila proizvajalca kemikalij.





Direktif 89/686/EEC Ek II Bölüm 1.4, te bilgilendirme broşürü
Kişisel kimyasal dayanıklı koruyucu eldiven Cat. III, Ürün No 727, 738, 739



Zararsızlık-Comfort-Dexterity-sağlamlık: Bu eldiven üzerindeki CE işareti, Avrupa Direktifi EEC 89/686 ile ilgili Kişisel Korunma Ekipmanları (İPE) de temel şartları yerine getirdiği anlamına gelir.
 Koruyucu Eldivenler EN 420 uygundur. Direktif 89/686/EEC Madde 10 EN 374 ve EN 388 Onaylı: İFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Kimlik numarası: 0121

89/686/EEC sayılı Direktifin 11 Yatak sonra Gözetleme, kimyasal EN 374'e göre risk: tip testi olarak aynı yerde.
 Kontrol ve sertifikasyon enstitüsünün AB yapı örneği kontrolü ve kaliteyi sağlayan yöntemlerin denetim için olan kimlik numarası 0121 sadece EN 374-1: 2003 ve PSA Yönetmeliği 89/686/ EWG'nin içeriklerine yöneliktir.



EN 374, Kimyasal risklere karşı tam değerli koruyucu eldivenler

Koruma endeksi, sabit laboratuvar koşulları altında kontrol kimyasalıyla temas edilmediği sürece geçiş süresine dayanır. EN 374-3 = **Geçirgenlik**. Bir eldiven bir koruma endeksi aşağıda listelenen kimyasalların üç Düzey 2, en azından elde edilir kimyasallara karşı dayanıklıdır. Testi geçti kimyasal harfler A-L ile eldiven işaretlenir. (KB=sınıflandırma harfleri)



EN 374, Bakteriyel kontaminasyona karşı koruma

KCL kimyasal koruyucu eldivenler EN 374-2'de açıklanan en yüksek güç kademeleri olan seviye 3'e göre sızdırmazlık bakımından kontrol edilir = **Penetrasyon**. Bu kalite sınır durumu AQL < 0,65'e eşittir.

dakika cinsinden geçirgenlik süresi	Koruma endeksi
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

KB	Kimyasal	CAS no.
A	Methanol	67-56-1
F	Toluol	108-88-3
G	Dietilamin	109-89-7

KB	Kimyasal	CAS no.
I	Etil asetat	141-78-6
J	n-Heptan	142-85-5
L	Sülfürik asit % 96	7664-93-9

Ürün No	Ad	Büyüklik	EN 388	EN 407	Sınıflandırma harfleri (KB) / Koruma endeksi			
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2		G/2	I/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2		J/6	L/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2		J/6	L/2



EN 388, Mekanik riskler

1. Rakam Aşınmaya karşı dayanıklılık (asgari 0; azami 4)
2. Rakam Yırtılmaya devam etme dayanıklılığı (asgari 0; azami 4)

3. Rakam Kesilmeye karşı dayanıklılık (asgari 0; azami 5)
4. Rakam Batmaya karşı dayanıklılık (asgari 0; azami 4)



EN 407, Termal riskleri

1. Rakam Yanma tutumu (asgari 0; azami 4)
2. Rakam Devridaimli ısı (asgari 0; azami 4)
3. Rakam erimis metallerin küçük sıçramaları (asgari 0; azami 4)
4. (Koruyucu eldivenleri açık alevlerden uzak tutun.)

5. Rakam Temas sıcaklığı (asgari 0; azami 4)
6. Rakam Işın sıcaklığı (asgari 0; azami 4)
7. Rakam Büyük miktarda sıvı metaller (asgari 0; azami 4)
8. X = kontrol edilemiyor



* Koruyucu eldivenler ayrıca -20°C'ye kadar düşük sıcaklıklarda büyük esneklik gösterir.



Ürün No 738, 739: Uyarrnca gıda güvenliği EU 1935/2004. Tüm gıda tipleri ile kısa süreli, direkt temas için onaylanmıştır.



Uyarı!

Listelenen kimyasallara karşı olan direnç laboratuvar koşullarında belirlenmiştir ve sıcaklık, aşınma, esneme vs. gibi fiziksel özelliklerin değişimi ile birlikte olumsuz etkilenebilir.

Yüksek derecede aşındırıcı olan kimyasallarda koruma eldiveninin seçimi için en önemli olan faktör bozulmadır.

Bu koruyucu eldivenler aşırı soğuğa (< -5 °C), ısıya (> 50 °C), şuna karşı koruma sağlamaz.

Hareketli makine parçalarının yakınında kullanmayın, içeri çekilme tehlikesi vardır.

Sert, defolu ve koruyucu özelliğini kaybetmiş eldivenleri kullanmayın.

Ürün No 727: Güvenlik eldiven gıda için onaylanmıştır değildir.

Alerji Bildirimi: Ürün No 738, 739: Koruyucu eldivenler Ditiyokarbamat ve ayrıca Silikon izleri içerir.

Ürün No 727: Koruyucu eldivenler Tiyoüre ve ayrıca 1,3 Difenil guanidin izleri içerir.

Kullanım: Sadece size uygun koruyucu eldiven ölçülerini kullanın.

Eldivenin altına giyilen eldiven kullanıldığında işlevselliğin olumsuz etkilenebileceğine dikkat edin. Kullanmadan önce koruyucu eldivenleri hasar bakımından kontrol edin. Asla hasarlı koruyucu eldivenler kullanmayın. Eldiven kenarına kirlenici maddelerin nüfuz etmesini önleyiniz. Eldiven ve eldiven kaldırarak çapraz kontaminasyon bulunan kirlenici maddelerin taşınmasını önleyin.

Temizlik: Belirtilen eldivenler yıkanamaz. Temizleme için kimyasallar ve ayrıca keskin kenarlı cisimler (tel fırça, zımpara kağıdı vs.) kullanmayın.

Son kullanma tarihi: Uygun depolama, performans seviyeleri 36 ay için ve herhangi bir şey olmaz.

Depolama/Taşıma: Düz, kuru karanlık ve koruyucu eldiven üzerine ilave ağırlık bindirmeden 5 °C - 25 °C arasındaki oda sıcaklığında depolayın. Güneş ışığına ve ozon kaynağına karşı koruyun.

Bertaraf: Kimyasal olarak kirlenmemiş eldivenleri evsel atıklarla atabilirsiniz. Kimyasalla temas etmiş olan eldivenler için kimyasal madde üreticisinin atık uyarılarını dikkate alınmalıdır.



Daha fazla bilgi için lütfen.



Информационная брошюра в разделе 1.4 Приложения II Директивы 89/686/ЕЕС Личные химической стойкости и защитных перчаток Cat. III, Артикул 727, 738, 739



Маркировка CE на этом перчатке означает, что оно соответствует основным требованиям в европейской директиве ЕЭС 89/686 относительно средств индивидуальной защиты (ИИЗ): Безвредность-Comfort-Dexterity-изделия. Защитные перчатки соответствуют EN 420. Соответствует EN 374 и EN 388 в соответствии со Статьей 10 Директивы 89/686/ЕЕС, IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Идентификационный номер: 0121

Наблюдение после 11 В Директивы 89/686/ЕЕС, химических рисков в соответствии с EN 374: же месте, типовых испытаний. Номер контрольной и сертификационной лаборатории 0121 для выдачи свидетельства об испытании типового образца ЕЭС, а также для наблюдения за выполнением мероприятий по контролю качества относится исключительно к содержанию EN 374-1: 2003 и директивы PSA 89/686/ЕЕС.



EN 374, Полноценные защитные перчатки против химических рисков

Индекс защиты основан на времени разрыва, определяемом во время непрерывного контакта с испытуемым химикатом при стабильных лабораторных условиях. EN 374-3 = **проникновение**. Перчатки химической стойкие, когда защита индекса достигли по крайней мере 2-го уровня в трех из химических веществ, перечисленных ниже. Химические вещества, которые прошли испытания отмечены на перчатке с буквой A-L. (KB=классификация букв)



EN 374, Защита от бактериологического загрязнения

Перчатки KCL, защищающие от воздействия химикатов, проверены по EN 374-2 и показали высшую степень прочности 3 = **Проникновение**. Такое порочное качество соответствует приемлемому уровню качества (AQL) < 0,65.

KB	Химикат	CAS №
A	Метанол	67-56-1
F	Толуол	108-88-3
G	Диэтиламин	109-89-7

KB	Химикат	CAS №
I	Этилацетат	141-78-6
J	n-Пентан	142-85-5
L	Серная кислота 96 %	7664-93-9

Время разрыва в мин.	Индекс защиты
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Артикул	Название	Размер	EN 388	EN 407	классификация букв (KB) / Индекс защиты
727	NitoPren® P	9, 10, 11	3122	X1XXXX	F/2
*738	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2
*739	Tricotril® Winter	8, 9, 10, 11	3121	X1XXXX	A/2



EN 388, Механические риски

1. Цифра Прочность к истиранию (мин. 0; макс. 4)
2. Цифра Прочность к продолжению разрыва (мин. 0; макс. 4)

3. Цифра Прочность на разрез (мин. 0; макс. 5)
4. Цифра Прочность на укол (мин. 0; макс. 4)



EN 407, Термических рисков

1. Цифра Характеристика горения (мин. 0; макс. 4)
2. Цифра Конвективный нагрев (мин. 0; макс. 4)
3. Цифра Мелкие брызги расплавленного металла (мин. 0; макс. 4)

4. Цифра Контактное тепло (мин. 0; макс. 4)
5. Цифра Теплота излучения (мин. 0; макс. 4)
6. Цифра Большие количества жидкого металла (мин. 0; макс. 4)



* Помимо того, при низких температурах до -20 °C защитные перчатки обладают высокой гибкостью.



Артикула 738, 739: Безопасности пищевых продуктов в соответствии с EU 1935/2004. Одобрено для краткосрочного, прямой контакт со всеми типами еды.



Предупреждение!

Устойчивость против перечисленных химикатов была определена при лабораторных условиях и может подвергаться негативному влиянию в результате изменения физических качеств, таких, как температура, износ, растяжение и т. д. При использовании химикатов При использовании химикатов с высокой коррозионной активностью важнейшим фактором, определяющим выбор перчаток, является деструкция.

Данные защитные перчатки не защищают от экстремального холода (< -5 °C), высоких температур (> 50 °C), тока.

Не использовать вблизи подвижных частей машинных установок, опасность затравливания.

Неиспользуемые когда перчатки имеют трещины, пористой и жесткой.

Артикула 727: Безопасность перчатки не одобрен для еды.

Аллергия Обратите внимание: Артикул 738, 739: асیتیные перчатки содержат Диэтикарбаматы, а также следы Силикон. Артикул 727: асیتیные перчатки содержат Тиомочевины, а также следы 1,3 дифенилгуанидин.

Использование: Используйте только защитные перчатки подходящего вам размера. Обратите внимание, что использование

нижних перчаток может привести к ограничению функциональности. Проверьте защитные перчатки перед использованием на предмет повреждений. Ни в коем случае не используйте поврежденные защитные перчатки. Предотвращение проникновения загрязняющих веществ над краем перчатки. Предотвращение переноса загрязняющих веществ находится на перчатку и перекрестного загрязнения при снятии перчаток.

Чистка: Указанные перчатки не пригодны для стирки. Для чистки не следует использовать химикаты, а также острые предметы (проволочные щетки, наждачную бумагу).

Срок годности: При правильном хранении, без снижения уровня производительности в течение 36 месяцев.

Хранение/Транспортировка: Плоский, сухом, темном, без дополнительной нагрузки весом в оригинальной упаковке, при температуре от 5 °C - 25 °C. Беречь от солнечного света и источников озона.

Утилизация: Без загрязнения химикатами перчатки можно утилизировать вместе с бытовыми отходами. После контакта с химикатами следует учитывать инструкции по утилизации производителя химикатов.

За дополнительной информацией обращайтесь.

WIR NEHMEN IHRE HÄNDE IN SCHUTZ!

KCL GmbH
Industriepark Rhön
Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell
Deutschland
T +49 6659 87-300
F +49 6659 87-155
www.kcl.de



by Honeywell

Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell

www.honeywellsafety.com



KCL GmbH
D - 36124 Eichenzell

Tel. +49-6659-87300
Fax +49-6659-87155



EG-Konformitätserklärung

im Sinne der EG-Richtlinien

Der in der Europäischen Gemeinschaft ansässige Schutzhandschuhhersteller

KCL GmbH
Industriepark Rhön

Am Kreuzacker 9
D - 36124 Eichenzell

erklärt hiermit, dass der **Schutzhandschuh der Kategorie III,**
Schutzhandschuh gegen chemische Risiken,
Schutzhandschuh gegen mechanische und thermische Risiken

Tricotril® Winter 738.1



den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie über
persönliche Schutzausrüstung 89/686/EWG entspricht.

Angewandte harmonisierte Norm: EN 420:2010, EN 388:2003, EN 374/1-3:2003, EN 407:2004

Der beschriebene Schutzhandschuh ist identisch mit der
EWG-Baumusterprüfbescheinigung

BP 60095476 0001 vom **14.10.2014**

ausgestellt vom
TÜV Rheinland LGA Products GmbH

0197

Tillystraße 2
90431 Nürnberg

Der Schutzhandschuh unterliegt der ständigen Überwachung nach Artikel 11
der EWG-Richtlinie für persönliche Schutzausrüstung 89/686/EWG,

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Europäisch notifizierte Stelle, Kenn-Nummer

0197

Eichenzell, den 21.10.2014

i.V. Martin Trabert
Produktsicherheitsbeauftragter



Konformitätserklärung

Die

KCL GmbH
Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell

bestätigt, die Konformität des Artikels

Tricotril® Winter 738

mit den Bestimmungen
der Verordnung (EG) 1935/2004,
dem Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittel-
gesetzbuch (LFGB),
der Verordnung (EU) Nr. 10/2011,
der Bedarfsgegenstandsverordnung und
der Deutschen Empfehlung XXI.

Die Schutzhandschuhe können unbedenklich bei der Zubereitung und
Behandlung von Lebensmitteln verwendet werden.



Unbedenklichkeitserklärung Nr. 38057 U 14
ausgestellt von ISEGA, Aschaffenburg

Eichenzell, den 2. Juli 2014

i. V. Johanna Rühn
Technical Support Manager

Gültig bis: Juni 2016